

610905V01

Dakluik met ledlamp 40 x 40 cm

Dachhaube mit LED-Lampe 40 x 40 cm

Roof vent with LED light 40 x 40 cm

Lanterneau avec éclairage LED

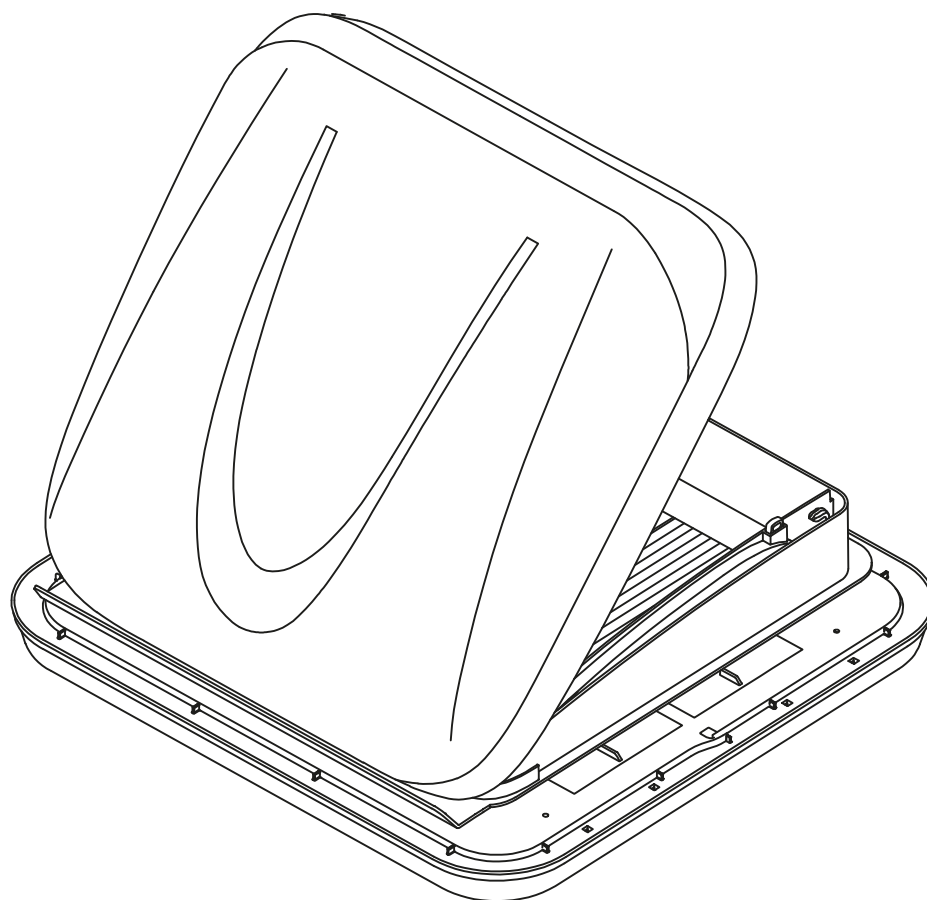
40 x 40 cm

NL - Gebruiks- en Installatiehandleiding 2

DE - Benutzer- und Installationshandbuch 14

GB - User and Installation Manual 27

FR - Manuel d'utilisation et d'installation 40



Inhoud

Gebruik

Onderdelenlijst	3
Voorzorgsmaatregelen	4
Gebruik	5

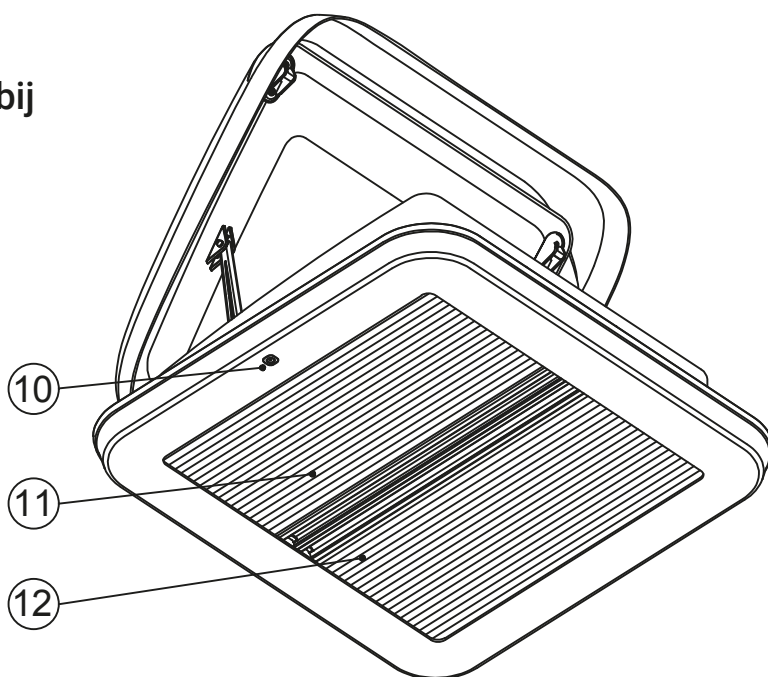
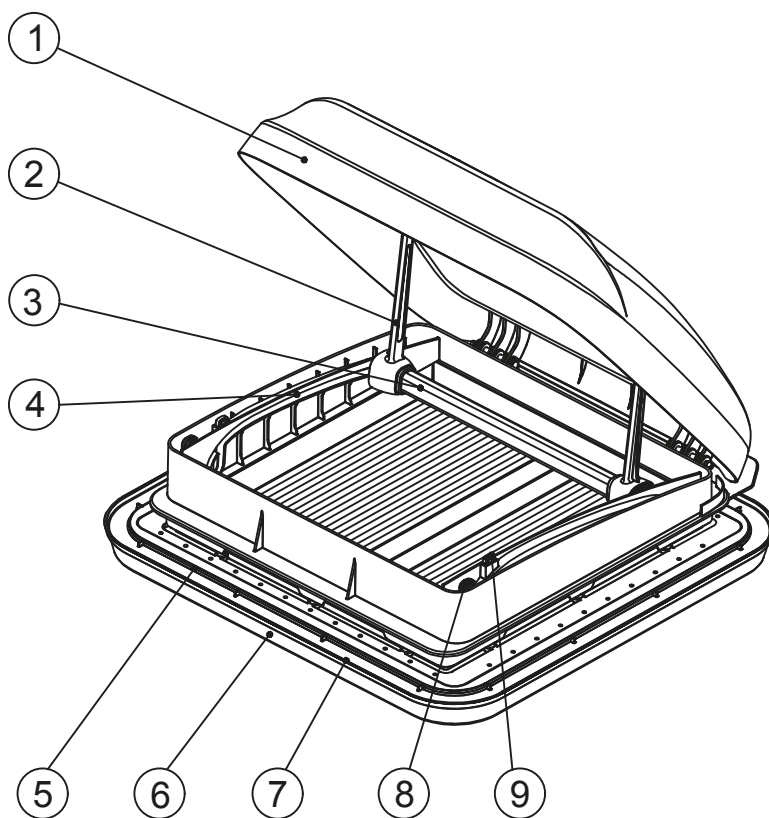
Montage

Productafmetingen voor montage	7
Inhoud van de verpakking	8
Montage	8

Afvalverwerking	13
-----------------	----

Onderdelenlijst

- 1 Bovenklep
- 2 Verbindingsarm
- 3 Drukstang
- 4 Buitenframe
- 5 LED-strip
- 6 Binnenframe met geïntegreerd plisségordijn en hor
- 7 Montageframe
- 8 Sluitpal – vergrendelt de bovenklep in gesloten positie
- 9 Demperblok – absorbeert schokken bij het openen/sluiten van de ventilatie
- 10 Aan/uit-knop
- 11 Verduisteringsgordijn
- 12 Hor



Vorzorgsmaatregelen

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product installeert. Installeer uitsluitend volgens deze aanwijzingen. Bewaar de handleiding voor later gebruik. Volg de veiligheidsaarschuwingen om letsel of schade te voorkomen.

Symbolen:

 **Waarschuwing! Gevaar voor ernstig letsel of schade.**

 **Waarschuwing! Niet opvolgen kan leiden tot schade.**

 **Dit symbool betekent dat een handeling verboden is.**

 **Dit symbool geeft aanvullende informatie.**

 **Waarschuwing!**

1. Het product moet worden aangesloten op een 12 V DC-voedingsbron. Let erop dat de positieve en negatieve polen niet worden omgewisseld, aangezien dit schade aan het product of brand kan veroorzaken.
2. Het is ten strengste verboden het product zelf te demonteren, repareren of aanpassen, omdat dit letsel of brand kan veroorzaken. In dergelijke gevallen aanvaardt de fabrikant geen enkele aansprakelijkheid voor het product.
3. Sluit de bovenklep van het dakluik vóór het rijden, anders kan het dakluik tijdens het rijden beschadigd raken.

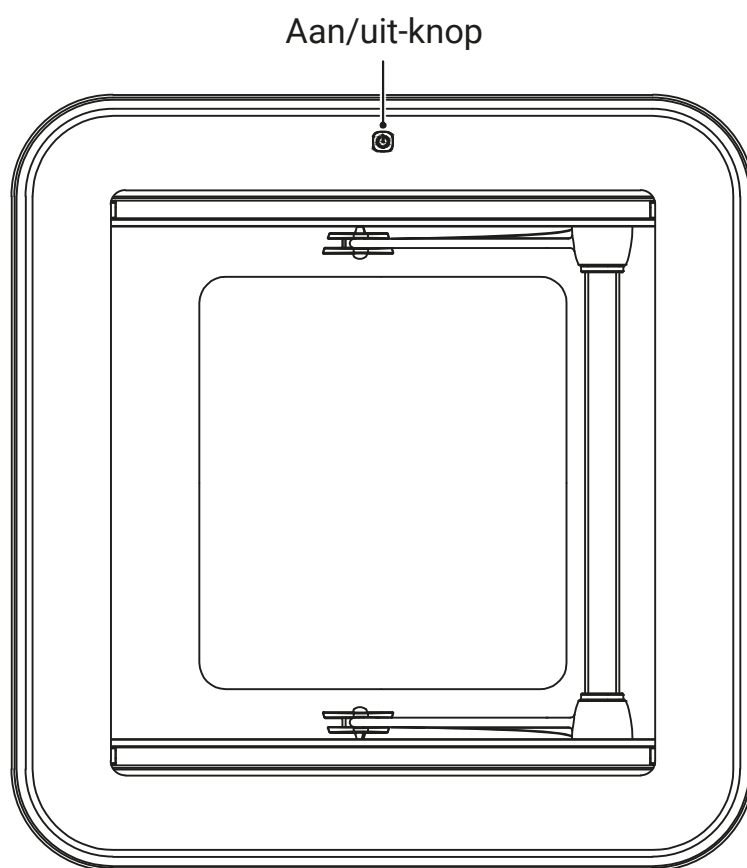
 **Belangrijke Informatie:**

1. Vermijd op warme dagen het volledig openen van het verduisteringsgordijn. Door het gesloten of gedeeltelijk gesloten te houden wordt direct zonlicht beperkt en blijft het interieur koeler.
2. Zorg ervoor dat de bovenklep gesloten is bij slecht weer en tijdens het rijden. De ventilatiestand is alleen geschikt wanneer het voertuig geparkeerd staat.
3. Bevestig of hang geen zware voorwerpen aan de drukstang.
4. Trek bij het sluiten van de bovenklep de drukstang volledig naar beneden totdat beide uiteinden hoorbaar vastklikken. Dit bevestigt dat het mechanisme correct is vergrendeld.

Gebruik

Sfeerverlichting

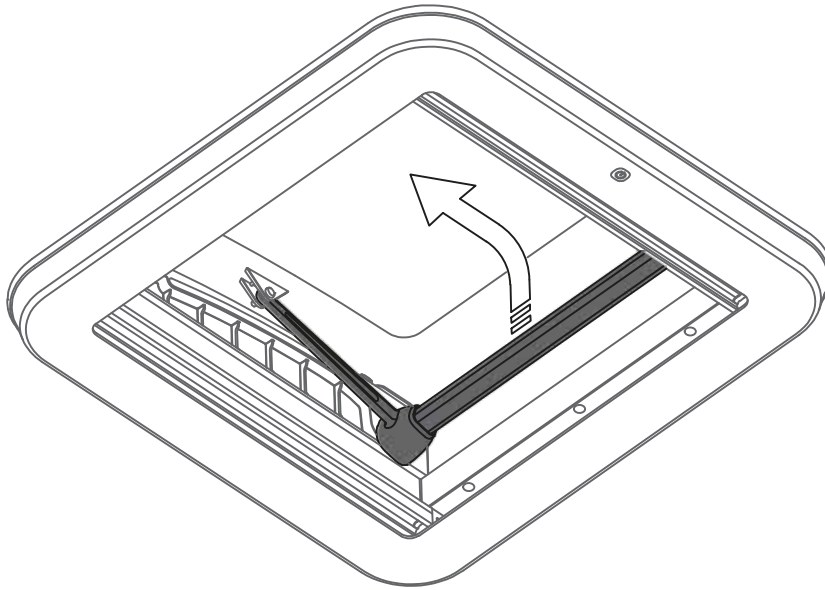
Aantal keer indrukken	Een	Twee	Drie	Vier	Vijf
Corresponderende functie	1 ^{ste} stand	2 ^{de} stand	3 ^{de} stand	Standby	1 ^{ste} stand



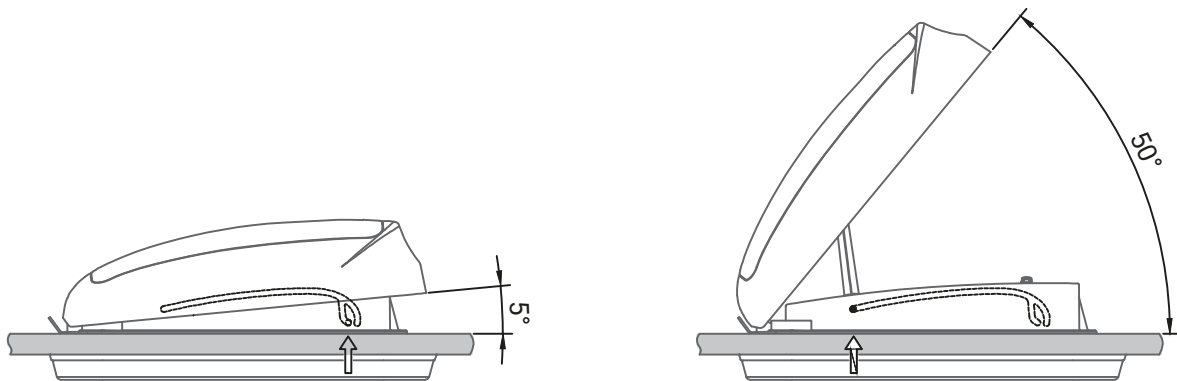
Schakel de stroom uit wanneer u het voertuig voor langere tijd verlaat!

Gebruik

Het openen van de bovenklep van het dakluik



Controleer vóór het openen van het dakluik of er zich geen obstakels rondom of boven het dakluik bevinden. Til de drukstang omhoog om de vergrendeling te ontgrendelen en schuif deze vervolgens naar voren om hem vast te zetten in de halve ventilatiestand (5°) of de volledige ventilatiestand (50°).



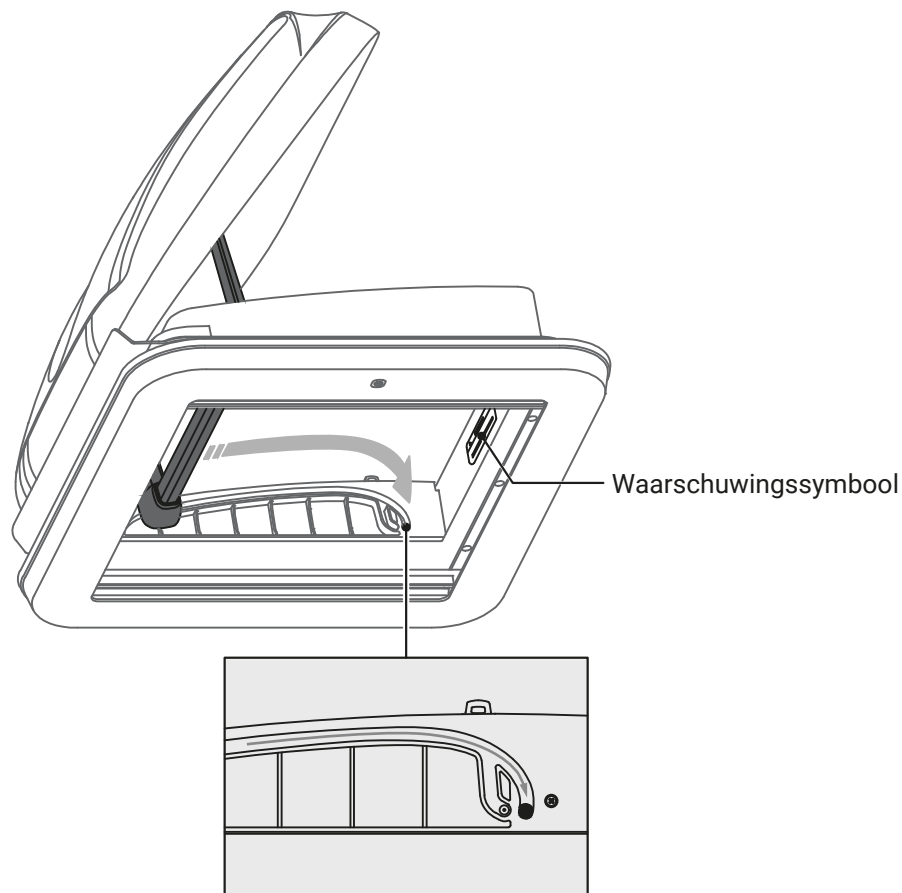
Voor gemakkelijker ontgrendelen is het raadzaam de drukstang in de middenstand te plaatsen bij het openen van het dakluik.



Zorg er altijd voor dat het dakluik gesloten is tijdens het rijden om mogelijke schade te voorkomen. Sluit het bovendien direct bij slecht weer.

Gebruik

Het sluiten van de bovenklep van het dakluik



Slide the push rod along the rail to the end until you hear a click, which means that the push rod is locked.

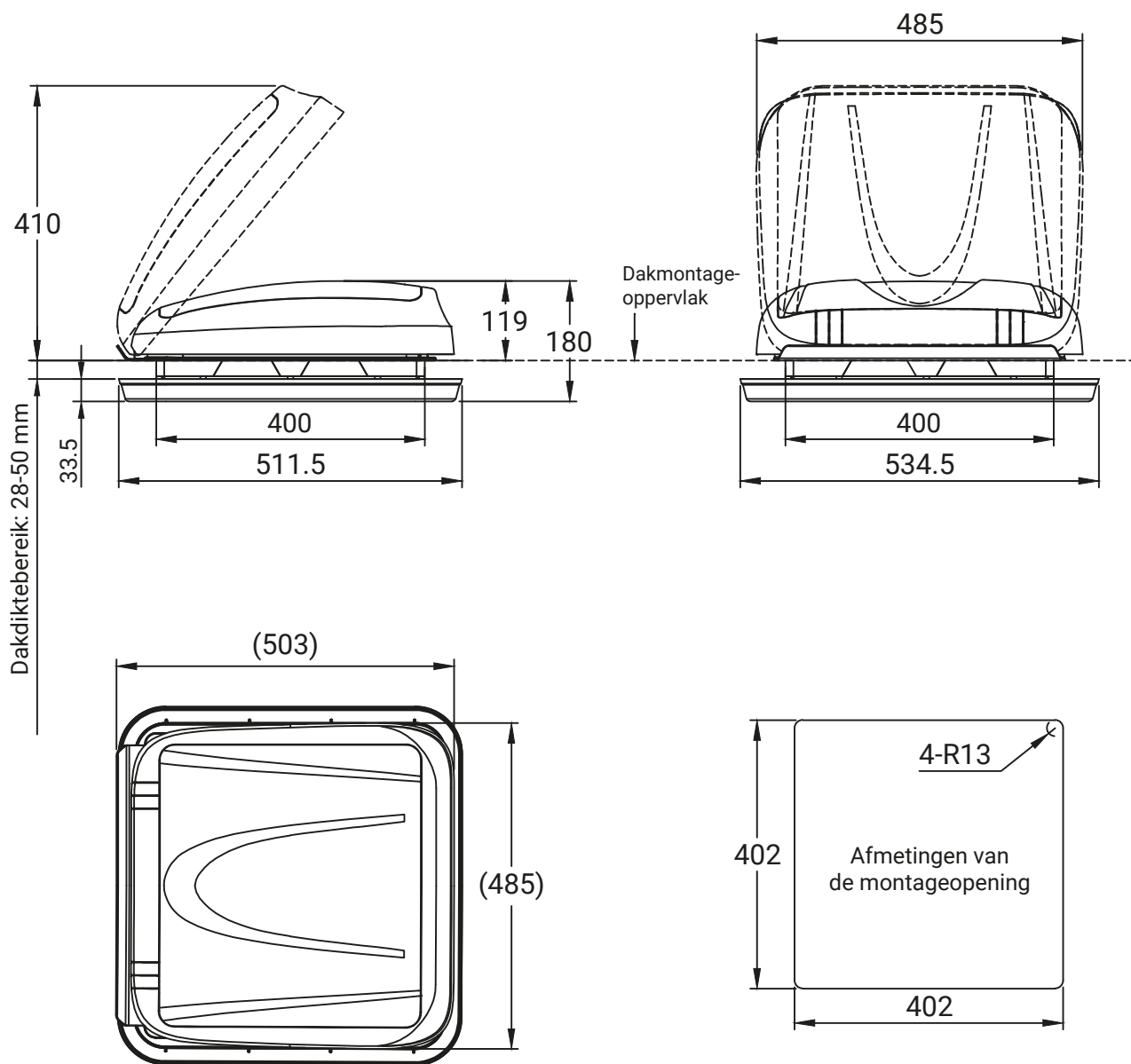
Waarschuwingssymbool



! Om schade te voorkomen, zorg ervoor dat beide uiteinden van de drukstang vergrendeld zijn vóór het rijden!

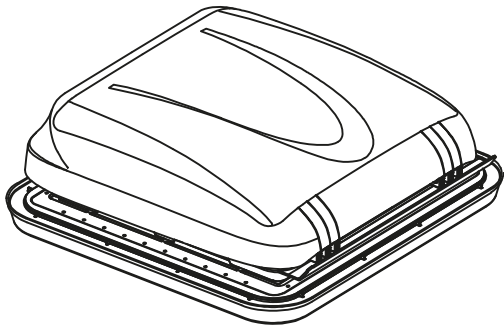
Montage

Productafmetingen (in mm) voor installatie

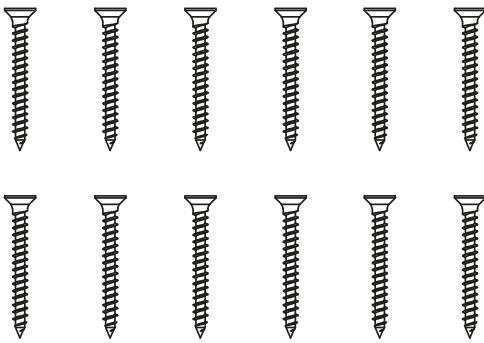


Montage

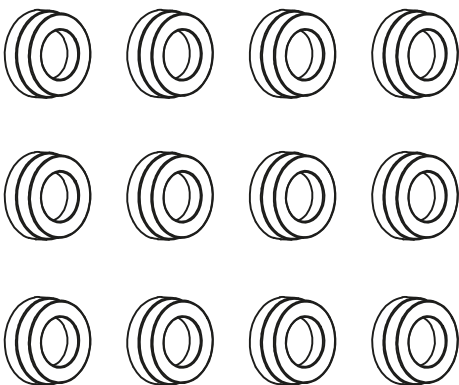
Inhoud verpakking



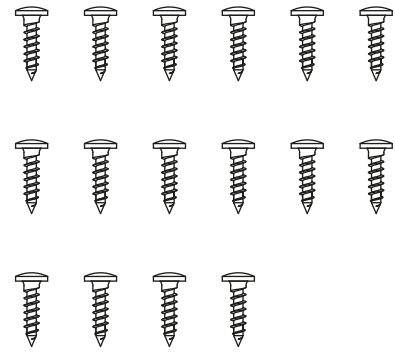
Dakluik



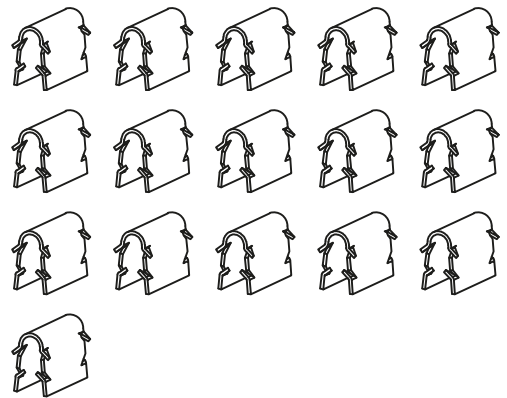
12x ST3.9x32 kruiskop
verzonken schroeven



12x afdekkapjes voor schroeven



16x ST4.0x16 kruiskop
panhead schroeven



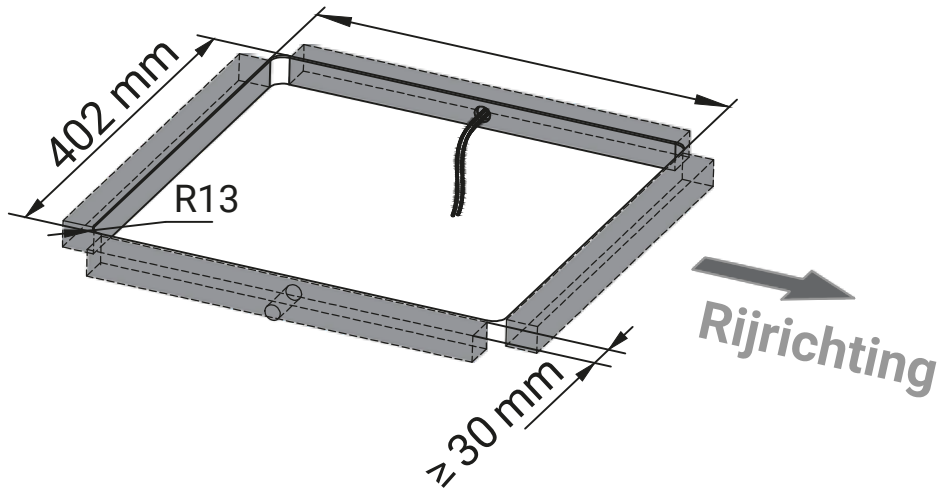
16x U-vormige clip



2x 4 mm nylon kabelbinders

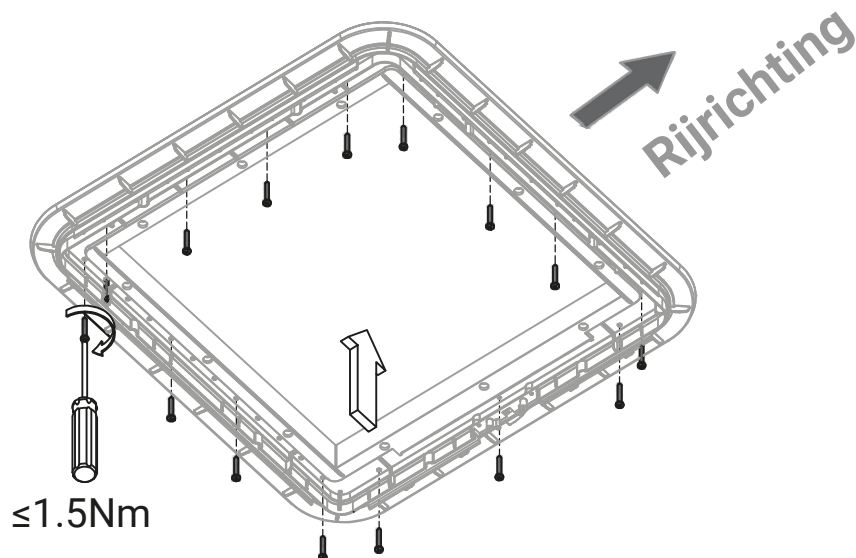
Montage

1. Zaag de installatieopening voor het dakluik volgens de afmetingen op de installatietekening. Zorg ervoor dat er rondom de uitsparing een stevige rand van minimaal 30 mm breed aanwezig is, zodat de zelftappende schroeven stevig kunnen worden vastgezet. Het dakluik kan zowel aan de linker- als aan de rechterzijde worden gemonteerd. (Afmetingen: opening 402 mm, hoekradius R13, randdikte ≥ 30 mm).



i Deze installatie-instructie neemt de uitgang aan de linkerkant van de carrosserie als voorbeeld.

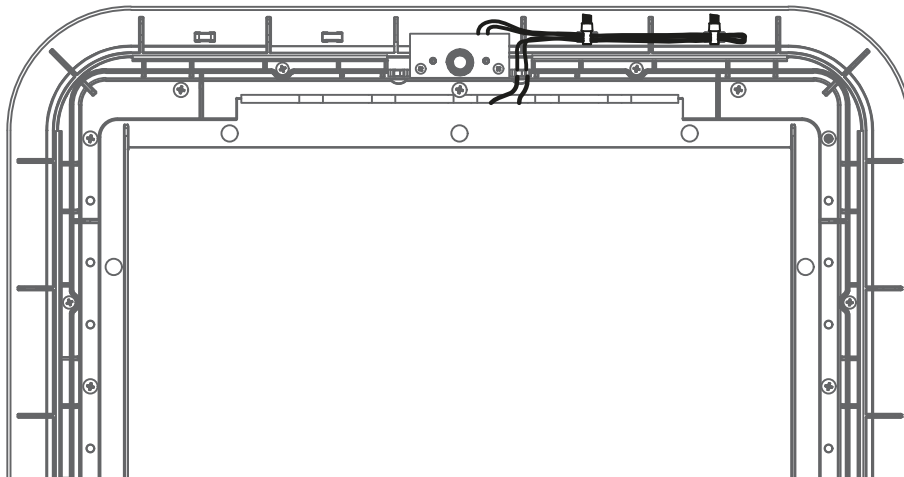
2. Bevestig het montageframe aan het dak vanaf de binnenzijde van het voertuig met 15 ST4.0x16 zelftappende schroeven. Controleer na de installatie zorgvuldig of het frame stevig en gelijkmatig aan het dak is bevestigd. Draai de schroeven niet te vast aan - maximale aandraaimoment: $\leq 1,5$ Nm.



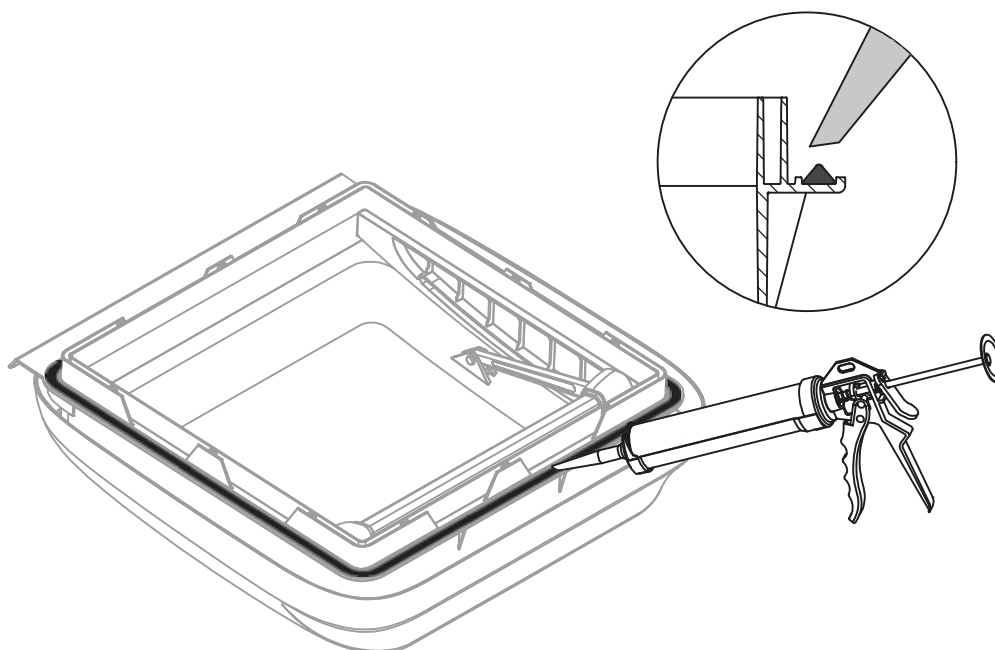
i Zorg ervoor dat het frame gecentreerd is boven de opening, met gelijke tussenruimte (naden) aan alle zijden.

Montage

3. Sluit de voorbereide stroomkabel aan op de voedingskabel van het aanraakpaneel en zet de verbinding vast met isolatietape. Gebruik een kabelbinder van 4 mm breed om overtollige kabel vast te zetten aan de bevestigingspunten op de lichtgeleider (aan zowel de linker- als rechterzijde). Schakel na het aansluiten de stroom in om te controleren of de LED-strip correct functioneert.



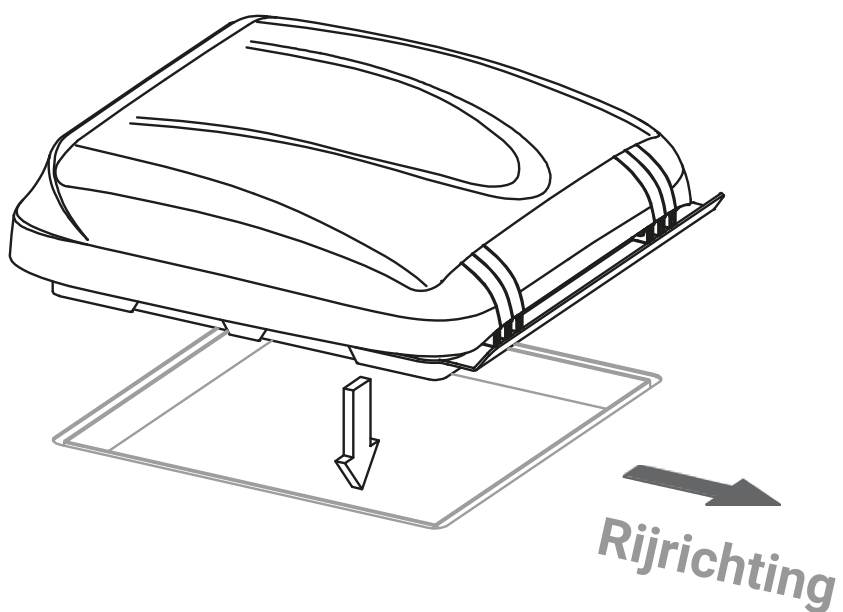
Let op dat tijdens de installatie de sensorspiraal op de printplaat niet wordt beschadigd.



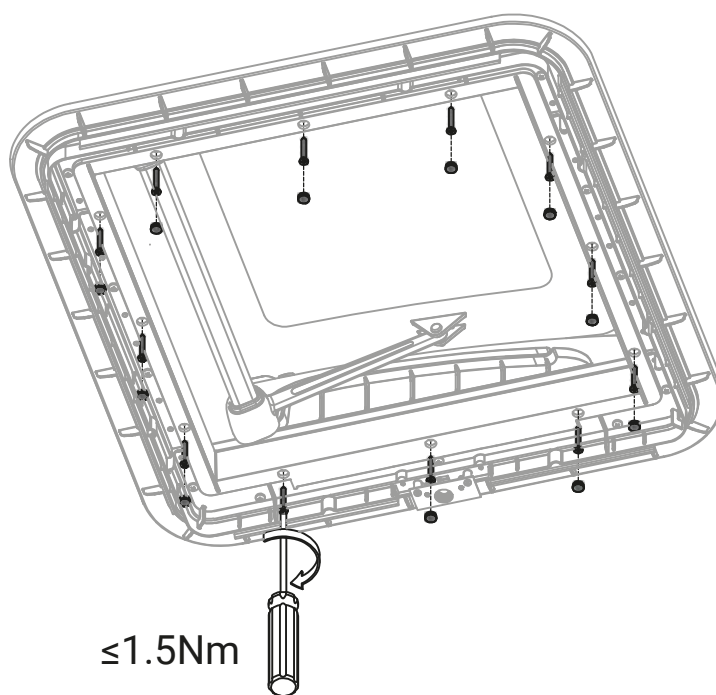
4. Breng een gelijkmatige laag afdichtmiddel (bijvoorbeeld Sika 710) aan in het buitenframe.

Montage

5. Veeg olie en stof van het dakmontage-oppervlak met een doek en plaats vervolgens de bovenste componenten van het dakluik in de opening.

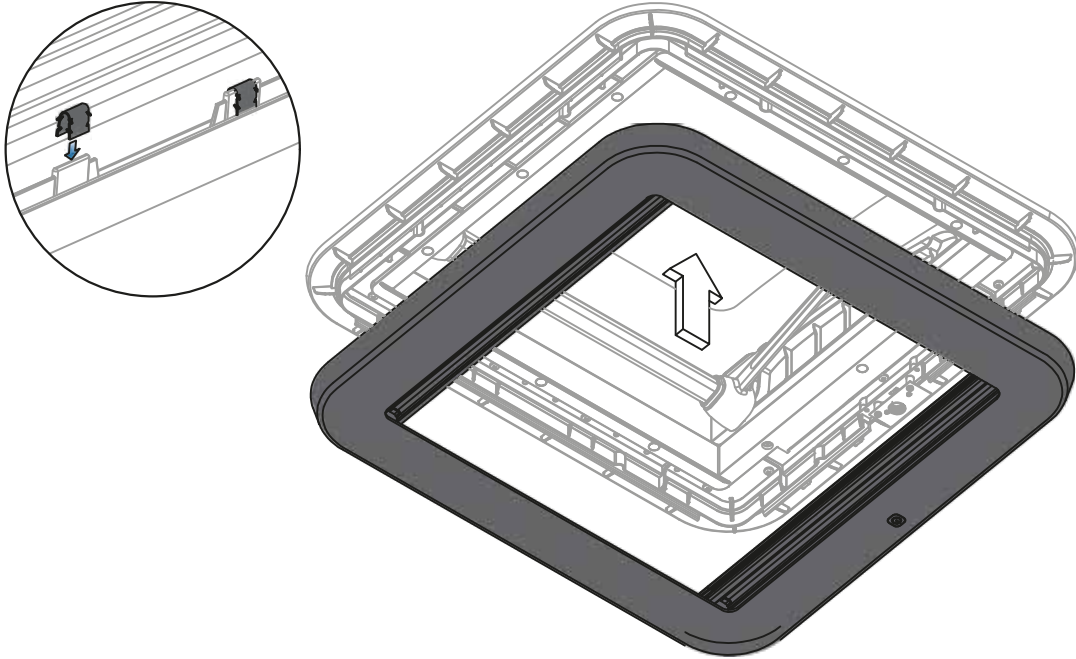


6. Bevestig de bovenklep van het dakluik vanaf de binnenzijde van het voertuig met 12 ST3.9×32 zelftappende schroeven. Plaats na het vastzetten de 12 afdekkapjes in de schroefgaten om deze netjes af te werken.



Montage

7. Bevestig de 16 U-vormige klemmen aan de lamellen van het binnenframe. Druk vervolgens het binnenframe omhoog in het montageframe totdat de klemmen vastklikken. Tik het binnenframe voorzichtig aan om te verzekeren dat het volledig is vastgeklit. Controleer ten slotte of het frame stevig is bevestigd.



8. Controleer of de LED-verlichting, het verduisteringsgordijn, het hor en de bovenklep correct functioneren.

Verwijdering

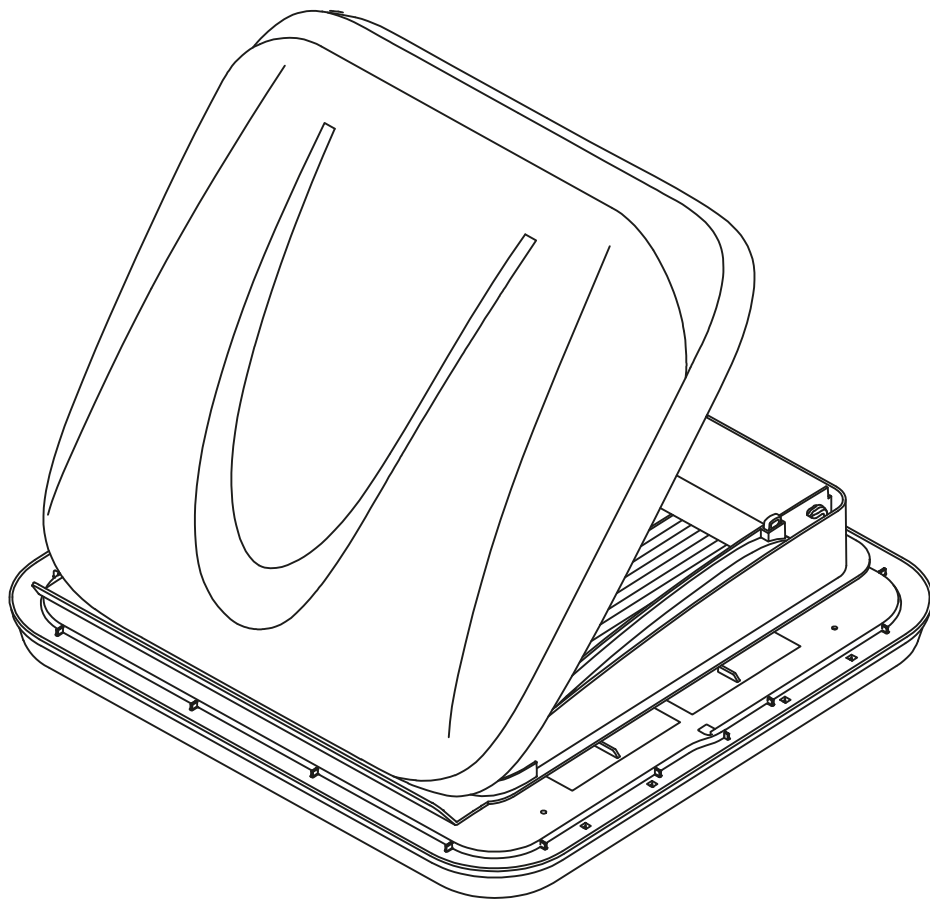


Vanaf de datum van implementatie van de Europese Richtlijn 2012/19/EU in nationaal recht geldt het volgende: elektrische en elektronische apparatuur mag niet samen met het huishoudelijk afval worden weggegooid. De consument is wettelijk verplicht om elektrische en elektronische apparatuur aan het einde van de levensduur in te leveren bij de daarvoor bestemde openbare inzamelpunten of bij het verkooppunt. De details worden geregeld door de desbetreffende nationale wetgeving. Het symbool op het product, in de gebruiksaanwijzing of op de verpakking wijst op deze voorschriften. Door recycling, terugwinning van materialen of andere vormen van hergebruik van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

610905V01

Dachhaube mit LED-Lampe 40 x 40 cm

Benutzer- und Installationshandbuch



Inhalt

Gebrauch

Teileliste	16
Vorsichtsmaßnahmen	17
Gebrauch	18

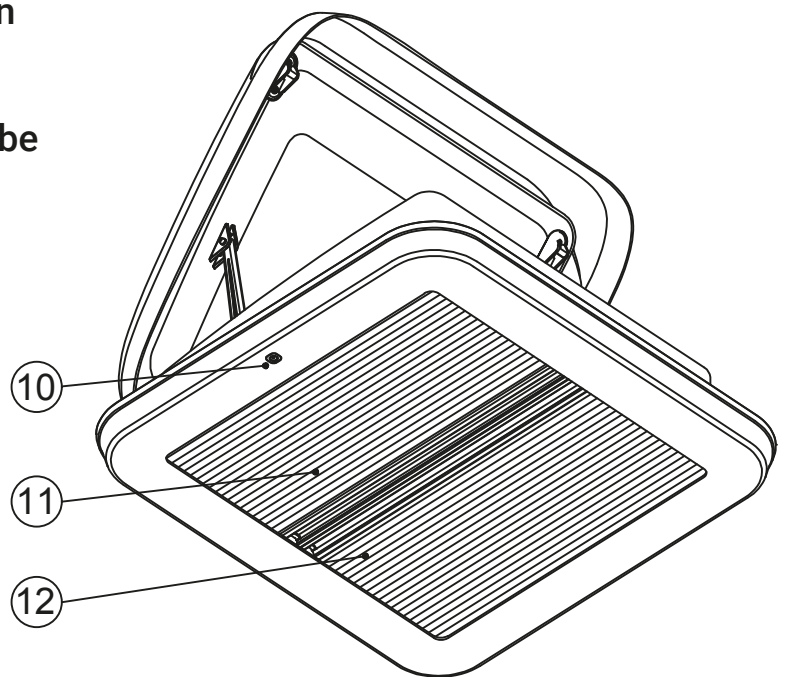
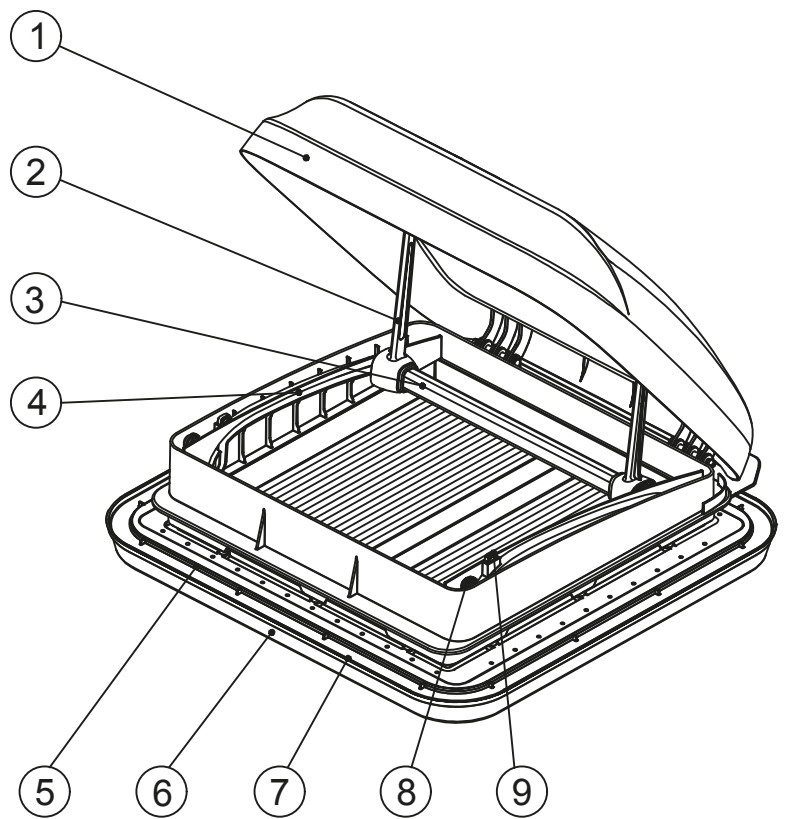
Montage

Produktabmessungen für die Installation	21
Verpackungsinhalt	22
Montage	23

Entsorgung	26
------------	----

Teileliste

- 1 Oberabdeckung
- 2 Verbindungsarm
- 3 Druckstange
- 4 Außenrahmen
- 5 LED-Leiste
- 6 Innenrahmen mit integriertem Plissee-Rollo und Insektenschutz
- 7 Montagerahmen
- 8 Riegel – verriegelt die Oberabdeckung in geschlossener Position
- 9 Dämpfungsblock – absorbiert Stöße beim Öffnen/Schließen der Dachhaube
- 10 Ein-/Ausschalter
- 11 Verdunkelungsrollo
- 12 Insektenschutz



Vorsichtsmassnahmen

Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt installieren. Installieren Sie ausschließlich gemäß diesen Anweisungen. Bewahren Sie das Handbuch für die spätere Verwendung auf. Befolgen Sie die Sicherheitshinweise, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.

Symbole:



Warnung! Gefahr schwerer Verletzungen oder Schäden.



Warnung! Nichtbefolgen kann zu Schäden führen.



Dieses Symbol bedeutet, dass eine Handlung verboten ist.



Dieses Symbol weist auf zusätzliche Informationen hin.



Warnung!

1. Das Produkt muss an eine 12-V-Gleichstromquelle angeschlossen werden. Achten Sie darauf, dass Plus- und Minuspol nicht vertauscht werden, da dies Schäden am Produkt oder Brand verursachen kann.
2. Es ist strengstens verboten, das Produkt selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu verändern, da dies Verletzungen oder Brand verursachen kann. In solchen Fällen übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung für das Produkt.
3. Schließen Sie die Oberabdeckung der Dachhaube vor der Fahrt, da die Dachhaube sonst während der Fahrt beschädigt werden kann.



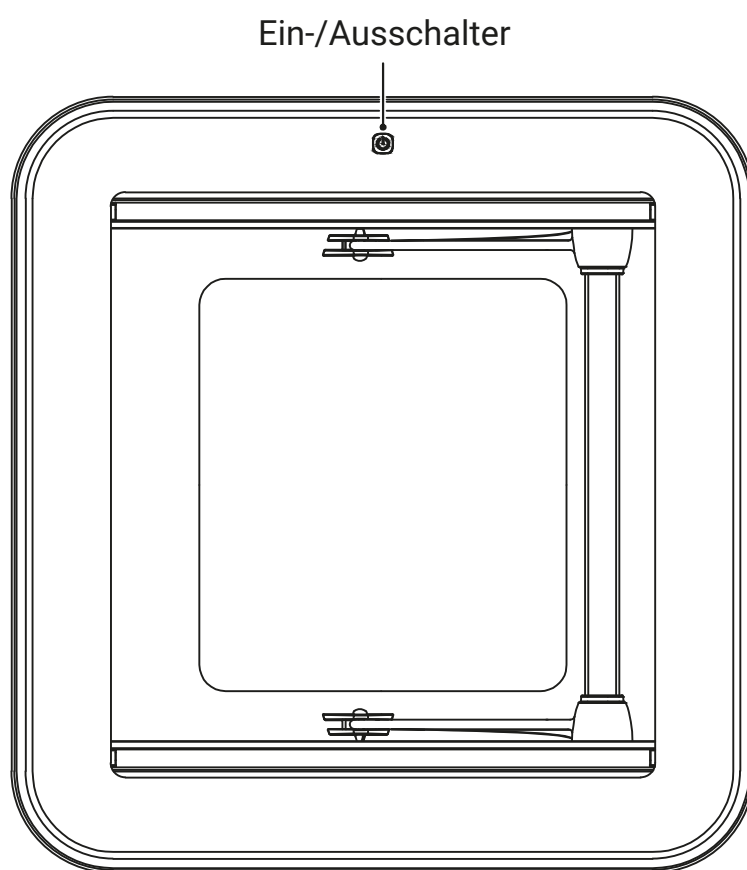
Wichtige Informationen

1. Vermeiden Sie es an heißen Tagen, das Verdunkelungsrollo vollständig zu öffnen. Wenn es geschlossen oder teilweise geschlossen bleibt, wird direktes Sonnenlicht reduziert und der Innenraum bleibt kühler.
2. Stellen Sie sicher, dass die Oberabdeckung bei schlechtem Wetter und während der Fahrt geschlossen ist. Die Lüftungsstellung ist nur geeignet, wenn das Fahrzeug geparkt ist.
3. Befestigen oder hängen Sie keine schweren Gegenstände an die Druckstange.
4. Ziehen Sie beim Schließen der Oberabdeckung die Druckstange vollständig nach unten, bis beide Enden hörbar einrasten. Dies bestätigt, dass der Mechanismus korrekt verriegelt ist.

Gebrauch

Ambientebeleuchtung

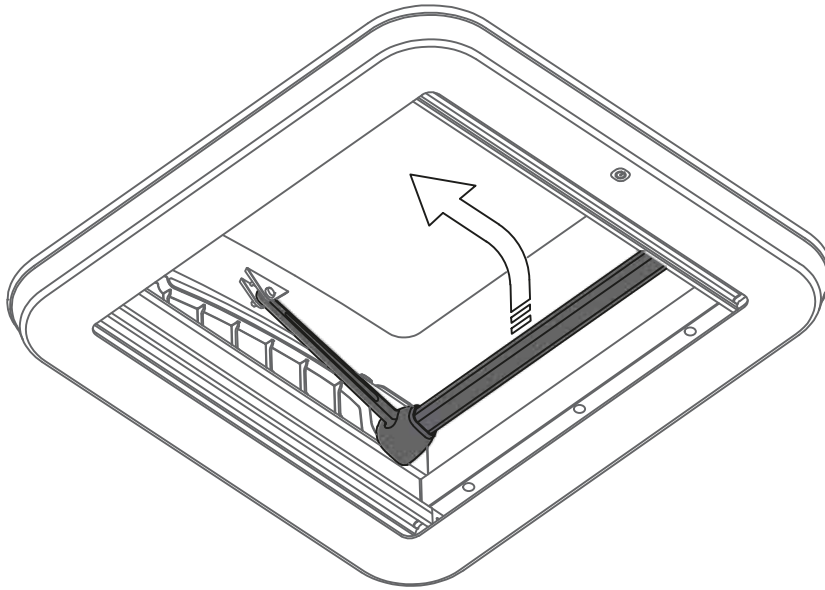
Anzahl der Betätigungen	Ein	Zwei	Drei	Vier	Fünf
Entsprechende Funktion	1 ^{ste} stand	2 ^{ten} stand	3 ^{ten} stand	Standby	1 ^{ten} stand



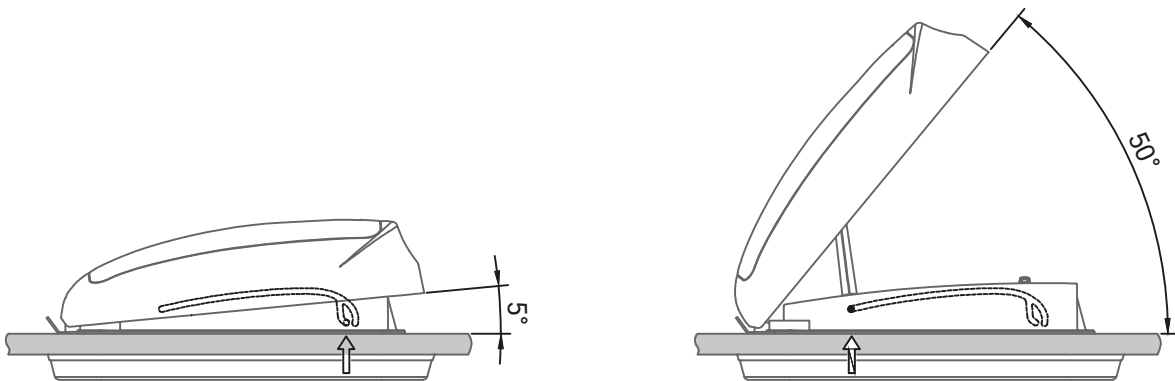
Schalten Sie die Stromversorgung aus, wenn Sie das Fahrzeug für längere Zeit verlassen!


Gebrauch


Öffnen der Oberabdeckung der Dachhaube



Überprüfen Sie vor dem Öffnen der Dachhaube, ob sich keine Hindernisse um oder über der Dachhaube befinden. Heben Sie die Druckstange an, um die Verriegelung zu lösen, und schieben Sie sie dann nach vorne, um sie entweder in der Halblüftungsstellung (5°) oder in der Volllüftungsstellung (50°) zu arretieren.

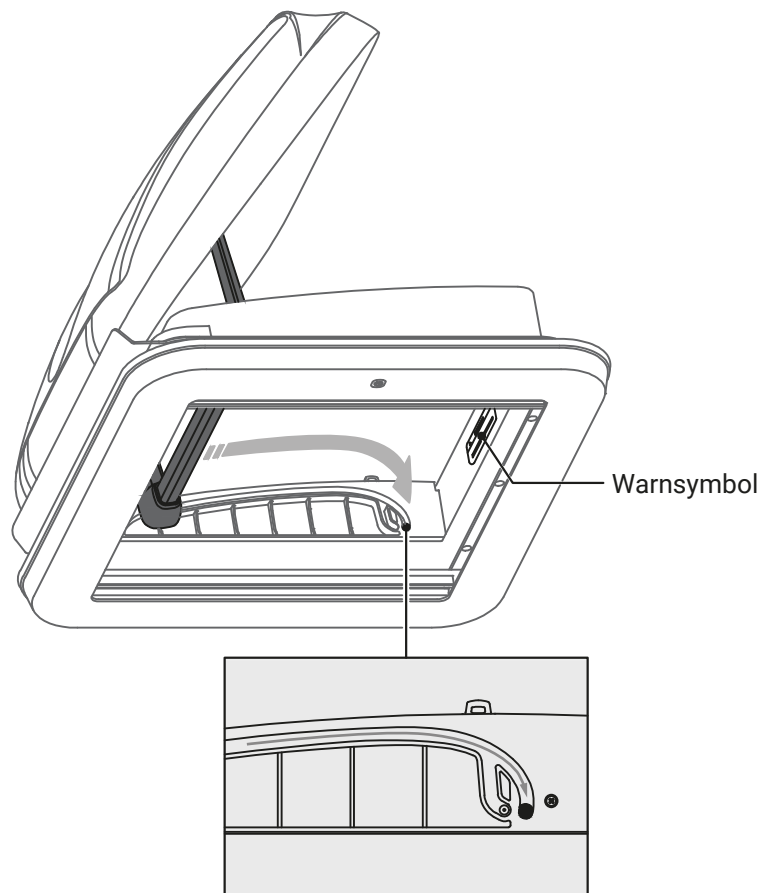


 Zum leichteren Entriegeln wird empfohlen, die Druckstange in die Mittelstellung zu bringen, wenn Sie die Dachhaube öffnen.

 Achten Sie stets darauf, dass die Dachhaube während der Fahrt geschlossen ist, um mögliche Schäden zu vermeiden. Schließen Sie sie außerdem sofort bei schlechtem Wetter.

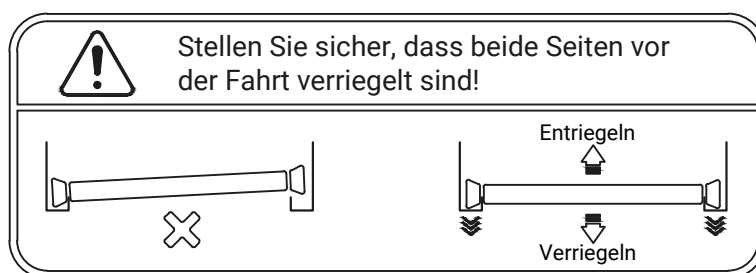
Gebrauch


Schließen der Oberabdeckung der Dachhaube



Schieben Sie die Druckstange entlang der Schiene bis zum Ende, bis Sie ein Klicken hören, was bedeutet, dass die Druckstange verriegelt ist.

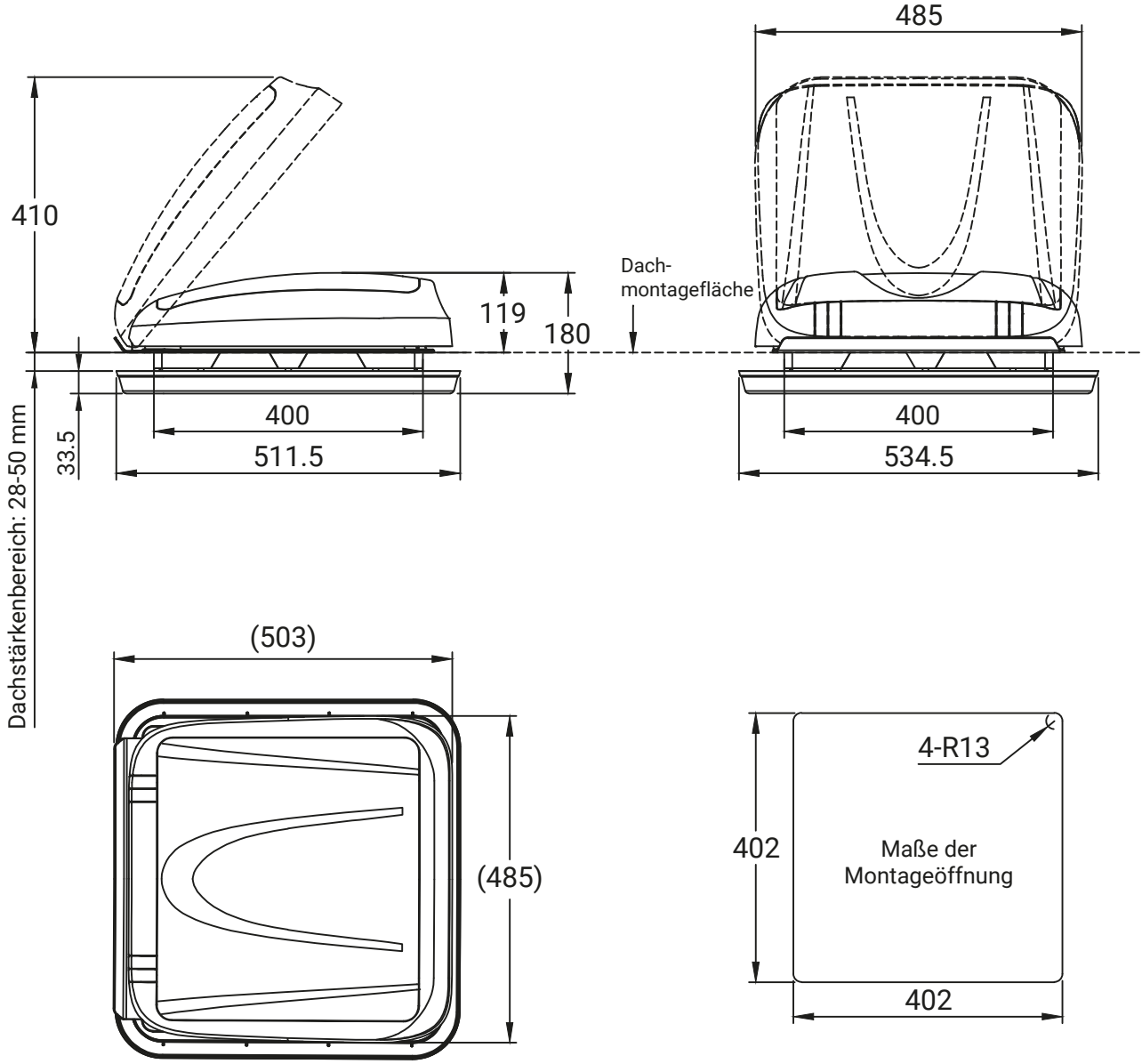
Warnsymbol



 Um Schäden zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass beide Enden der Druckstange vor der Fahrt verriegelt sind!

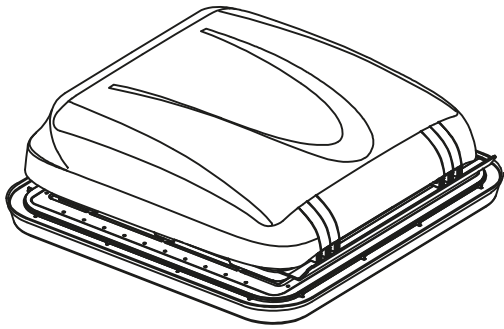
Montage

Produktabmessungen (in mm) für die Installation

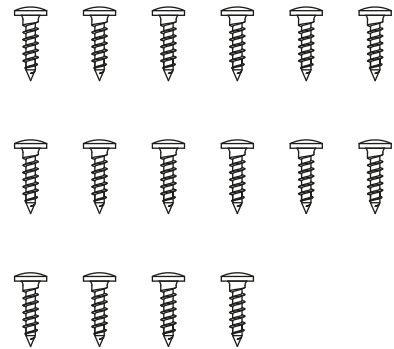


Montage

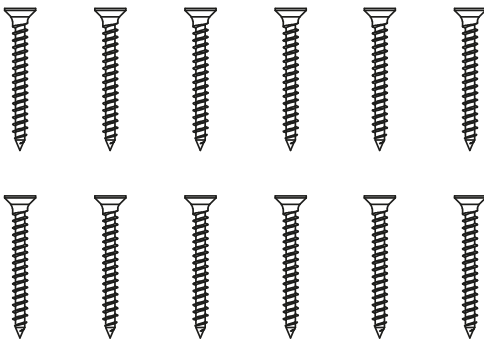
Verpackungsinhalt



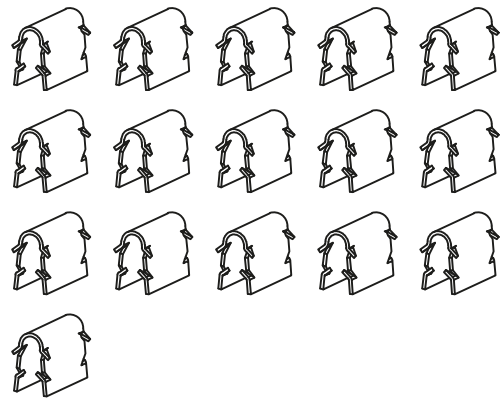
Dachhaube



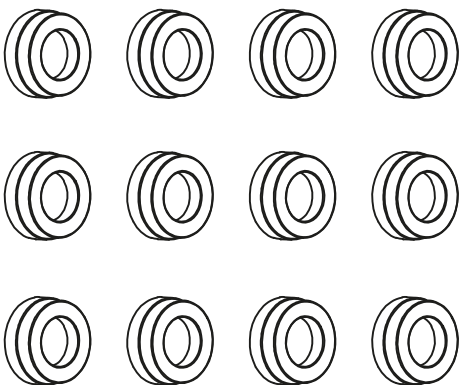
16x ST4.0x16 Kreuzschlitz-Panhead-Schrauben



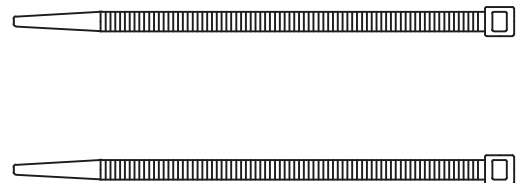
12x ST3.9x32 Kreuzschlitz-Senkschrauben



16x U-förmige Clips



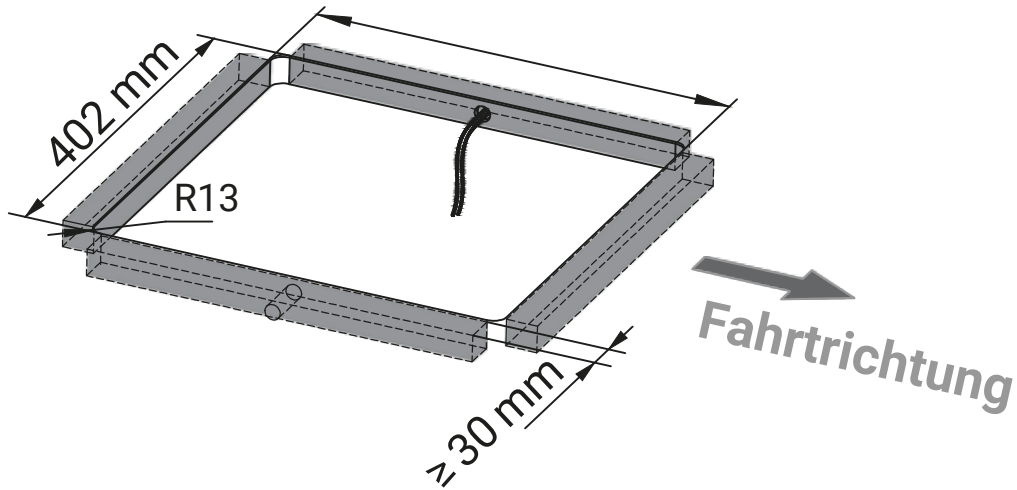
12x Abdeckkappen für Schrauben



2x 4 mm Nylon-Kabelbinder

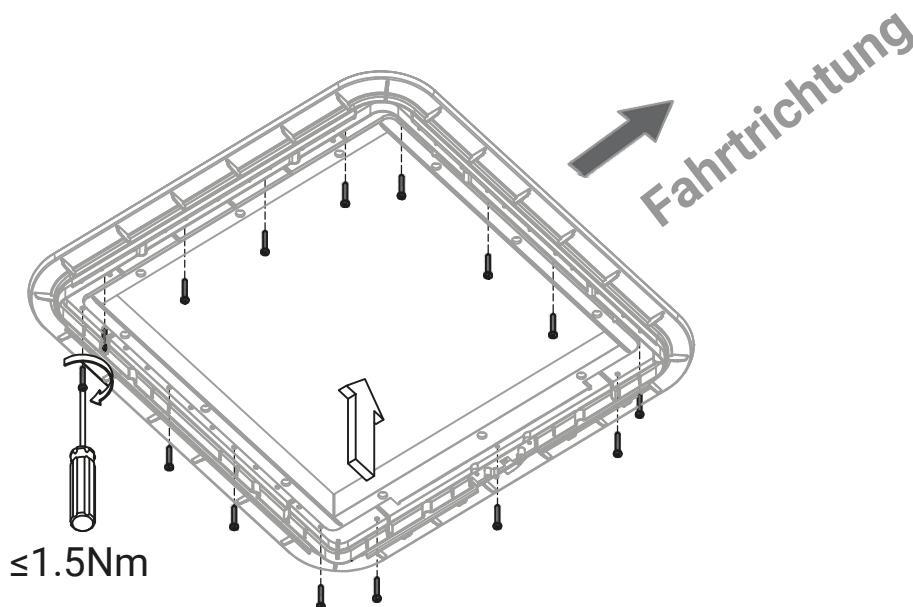
Montage

1. Schneiden Sie die Montageöffnung für die Dachhaube gemäß den Maßen der Installationszeichnung aus. Stellen Sie sicher, dass rund um die Aussparung ein stabiler Rand von mindestens 30 mm Breite vorhanden ist, damit die selbstschneidenden Schrauben sicher befestigt werden können. Die Dachhaube kann sowohl auf der linken als auch auf der rechten Seite montiert werden. (Maße: Öffnung 402 mm, Eckradius R13, Randstärke ≥ 30 mm.)



i Diese Installationsanleitung verwendet den Ausgang auf der linken Seite der Karosserie als Beispiel.

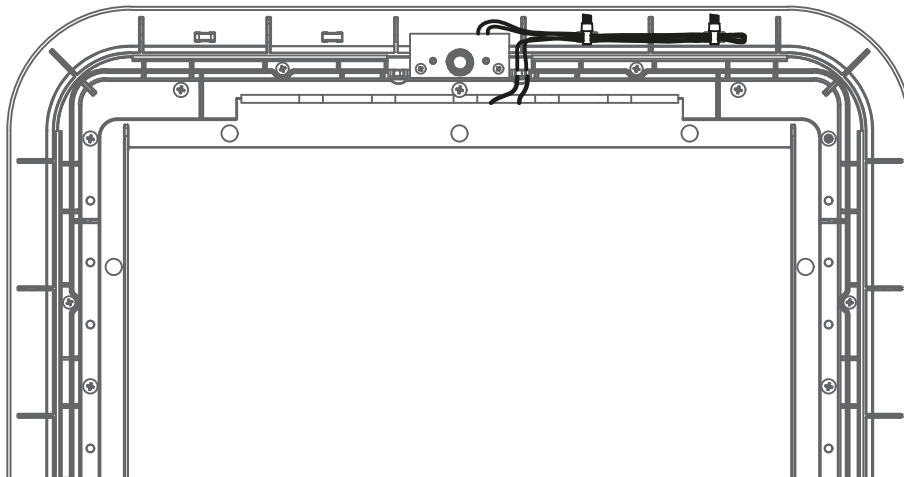
2. Befestigen Sie den Montagerahmen von innen am Dach des Fahrzeugs mit 15 ST4.0×16 selbstschneidenden Schrauben. Überprüfen Sie nach der Installation sorgfältig, ob der Rahmen fest und gleichmäßig am Dach befestigt ist. Schrauben Sie nicht zu fest an – maximales Anzugsdrehmoment: $\leq 1,5$ Nm.



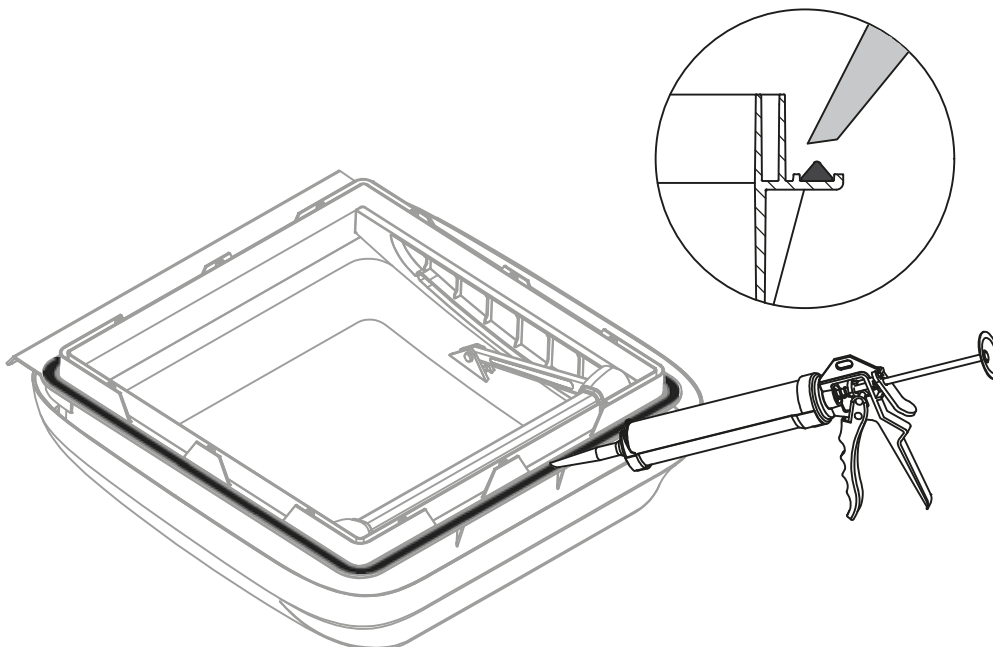
i Stellen Sie sicher, dass der Rahmen zentriert über der Öffnung sitzt, mit gleichmäßigen Abständen (Fugen) auf allen Seiten.

Montage

- 3 Schließen Sie das vorbereitete Stromkabel an das Stromkabel des Touchpanels an und sichern Sie die Verbindung mit Isolierband. Verwenden Sie einen 4 mm breiten Kabelbinder, um überschüssiges Kabel an den Befestigungspunkten des Lichtleiters (links und rechts) zu befestigen. Schalten Sie nach dem Anschluss die Stromversorgung ein, um zu überprüfen, ob die LED-Leiste ordnungsgemäß funktioniert.



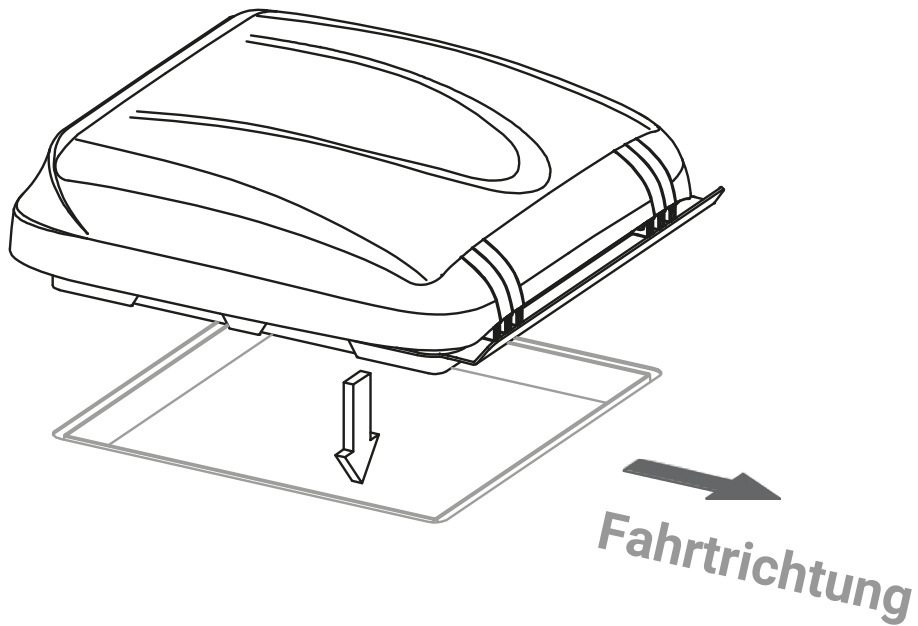
Achtung: Achten Sie bei der Installation darauf, die Sensorspirale auf der Leiterplatte nicht zu beschädigen.



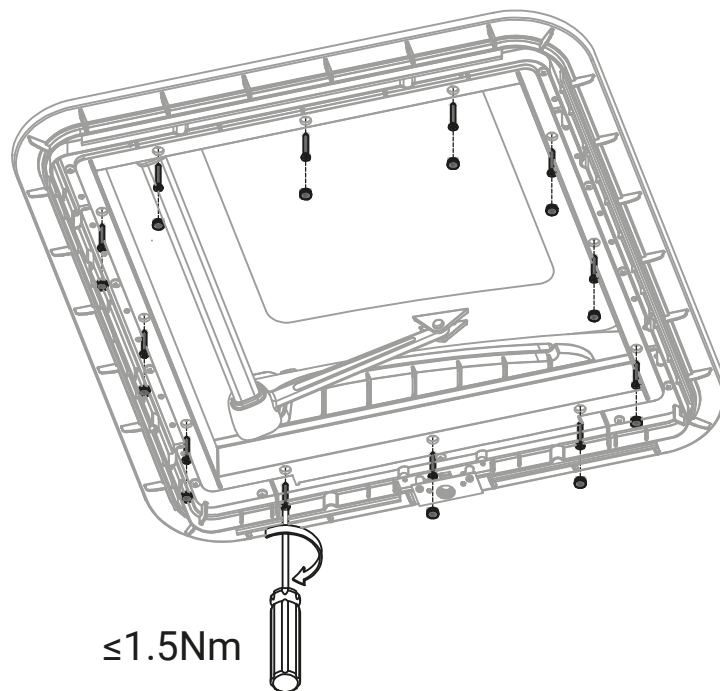
4. Tragen Sie eine gleichmäßige Schicht Dichtmittel (z. B. Sika 710) im Außenrahmen auf.

Montage

5. Wischen Sie Öl und Staub von der Dachmontagefläche mit einem Tuch ab und setzen Sie anschließend die oberen Komponenten der Dachhaube in die Öffnung ein.

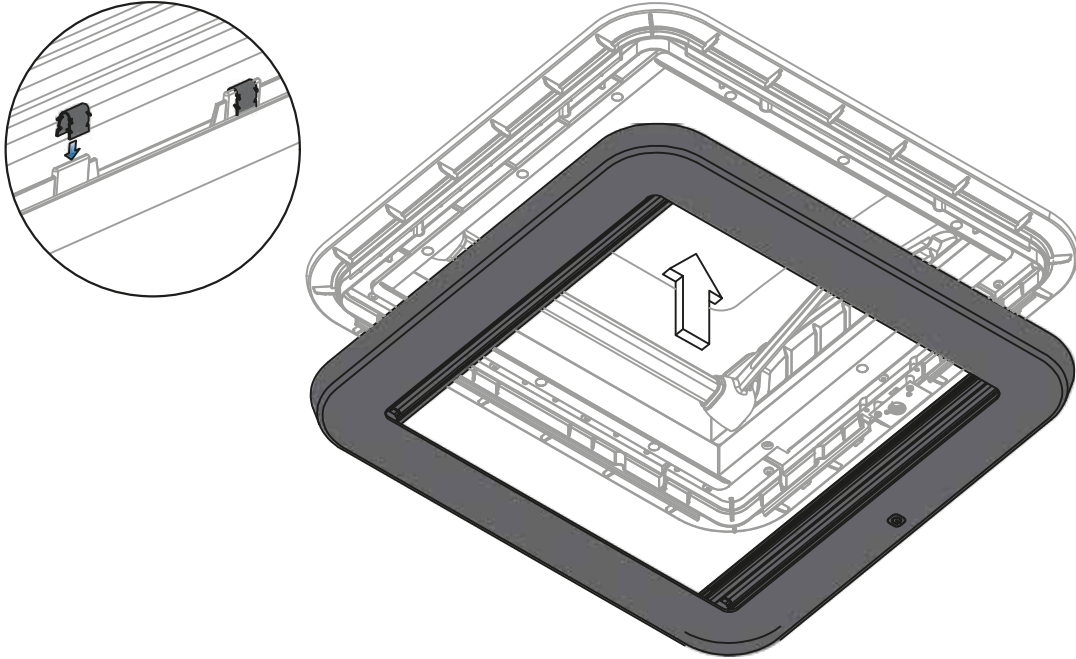


6. Befestigen Sie die Oberabdeckung der Dachhaube von innen mit 12 ST3.9×32 selbstschneidenden Schrauben. Setzen Sie nach der Befestigung die 12 Abdeckkappen in die Schraubenlöcher, um diese sauber abzudecken.



Montage

7. Befestigen Sie die 16 U-förmigen Clips an den Lamellen des Innenrahmens. Drücken Sie dann den Innenrahmen nach oben in den Montagerahmen, bis die Clips einrasten. Klopfen Sie den Innenrahmen vorsichtig an, um sicherzustellen, dass er vollständig eingerastet ist. Überprüfen Sie abschließend, ob der Rahmen sicher befestigt ist.



8. Überprüfen Sie, ob die LED-Beleuchtung, das Verdunkelungsrollo, das Insektenschutzgitter und die Oberabdeckung ordnungsgemäß funktionieren

Verwijdering

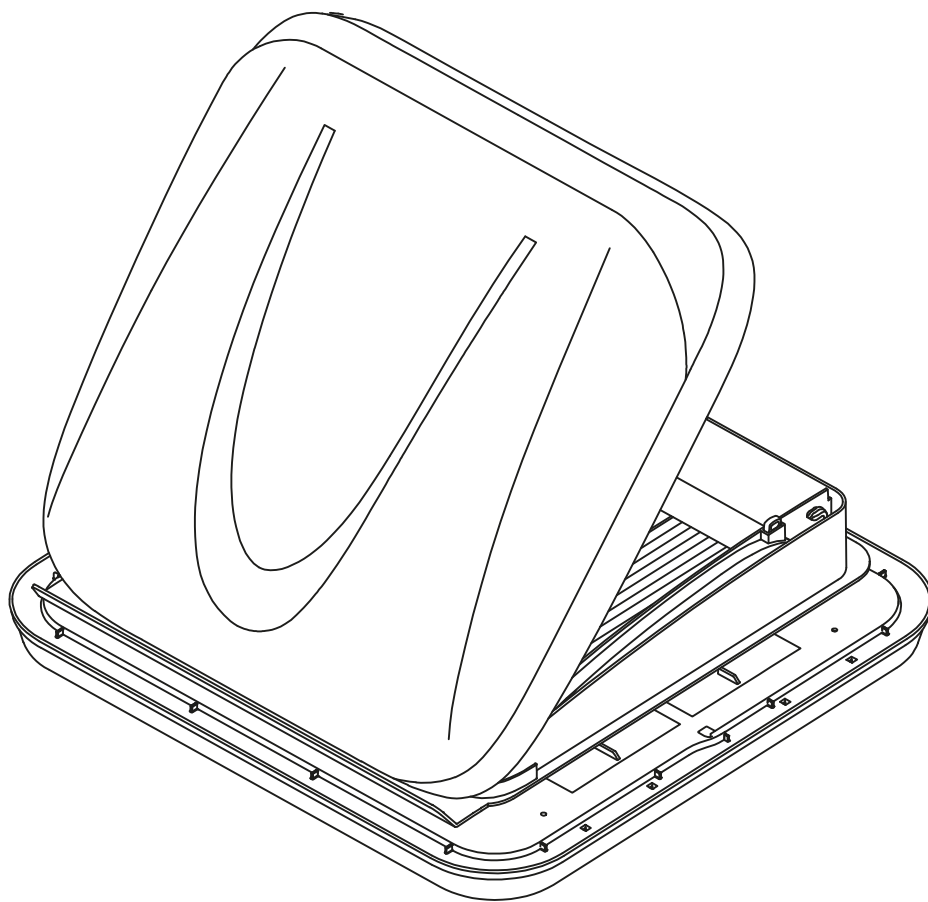


Seit Inkrafttreten der europäischen Richtlinie 2012/19/EU in nationales Recht gilt: Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer bei den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen oder beim Händler abzugeben. Die Details sind in den entsprechenden nationalen Vorschriften geregelt. Das Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung weist auf diese Vorschriften hin. Durch Recycling, Materialrückgewinnung oder andere Formen der Wiederverwendung alter Geräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz

610905V01

Roof vent with LED light 40 x 40 cm

User and Installation Manual



CONTENTS

Use

Parts List	29
Precautions	30
Operation	31

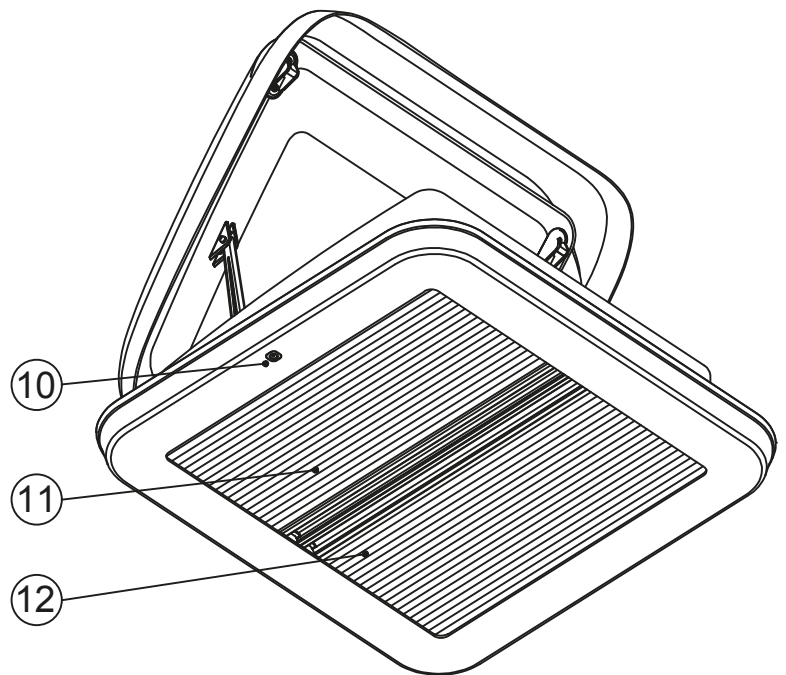
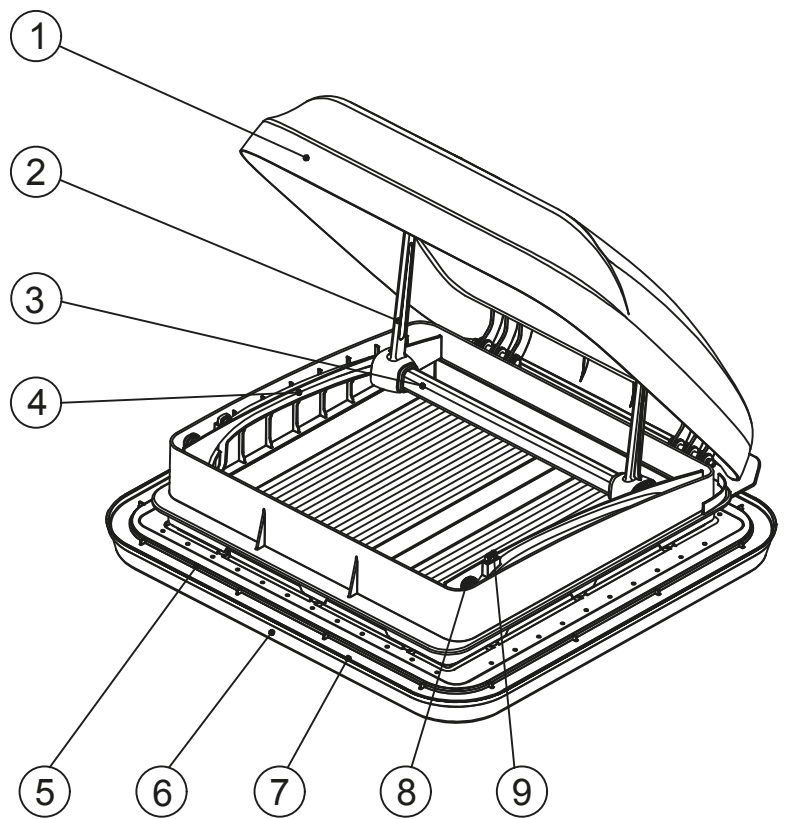
Installation

Product dimensions for installation	34
Package Contents	35
Installation	36

Disposal	39
-----------------	-----------

Parts List

- 1 Top cover
- 2 Connecting arm
- 3 Push rod
- 4 Outer frame
- 5 LED strip (only V01 version)
- 6 Inner frame with integrated pleated blind and mosquito screen
- 7 Mounting frame
- 8 Latch – secures the top cover in closed position
- 9 Damping block – absorbs shock when opening/closing the vent
- 10 Power button (only V01 version)
- 11 Blackout blind
- 12 Mosquito screen



Precautions

Read these instructions carefully before installing the product. The product must be installed strictly in accordance with these instructions. Keep the instructions for future reference. To prevent injury or damage to users and others, carefully follow the safety warnings and precautions.

Symbols and their meanings:



Warning! Risk of serious injury or damage.



Warning! Failure to follow the instructions may result in damage.



The symbol indicates that the action is prohibited.



The symbol provides information about the notice.



Warning!

1. The product must be connected to a 12 V DC power supply, ensuring that the positive and negative terminals are not reversed, as this may cause damage to the product or fire.
2. It is strictly forbidden to disassemble, repair or modify the product yourself, as this may cause injury or fire. In such cases, the manufacturer accepts no liability for the product.
3. Close the top cover of the roof vent before driving, otherwise the roof cover may be damaged while driving.



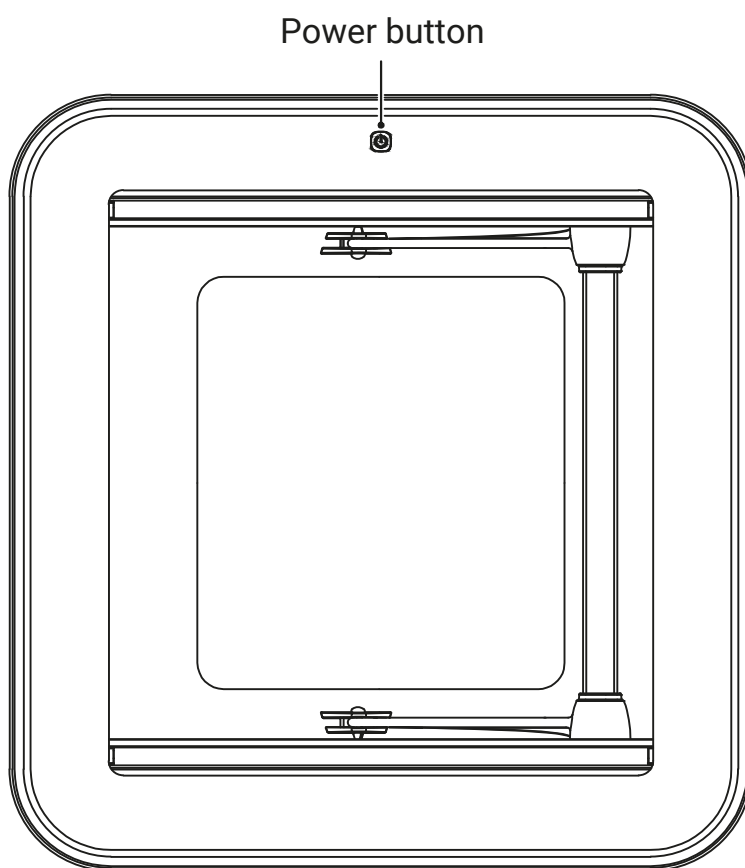
Important Information:

1. On warm days, avoid fully opening the blackout blind. Keeping it closed or partially closed helps maintain a cooler interior by limiting direct sunlight.
2. Ensure the top cover is shut during bad weather and while driving. Ventilation mode is only suitable when the vehicle is parked.
3. Do not attach or suspend heavy items from the push rod.
4. When closing the top cover, pull the push rod all the way down until both ends click securely into place. This confirms that the mechanism is properly locked.

Operation

Ambient light

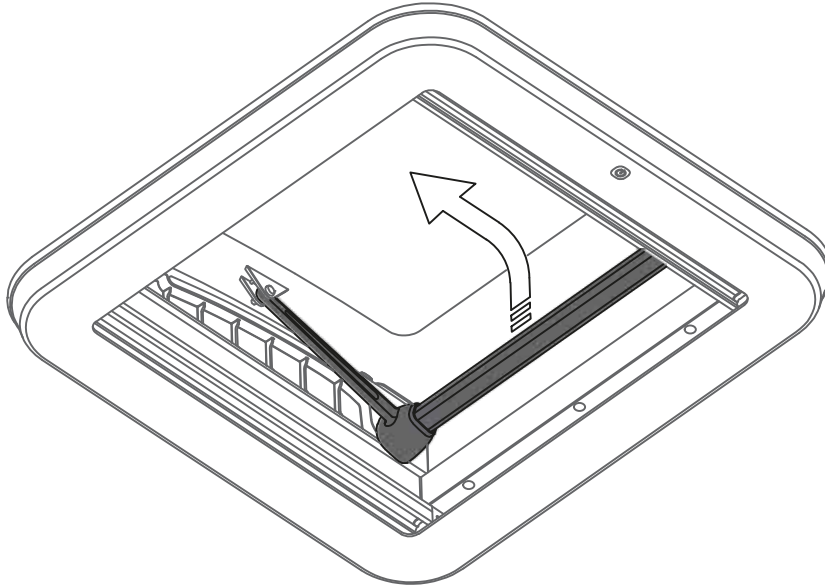
Number of touches	One	Two	Three	Four	Five
Corresponding function	1 st gear	2 nd gear	3 rd gear	Standby	1 st gear



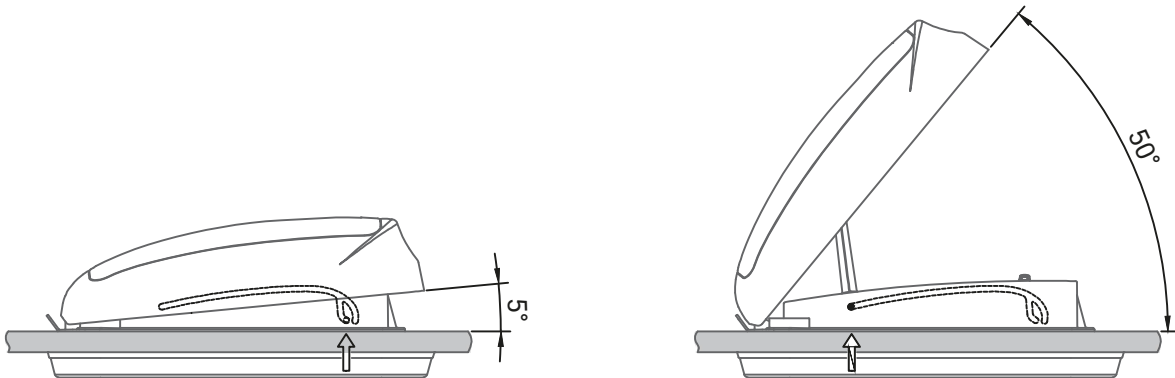
Please turn off the power when leaving the vehicle for a long time!

Operation

Opening the top cover of the roof vent



Lift the push rod upward to release the lock, then slide it forward to secure it in either the half-ventilation position (5°) or the full-ventilation position (50°).



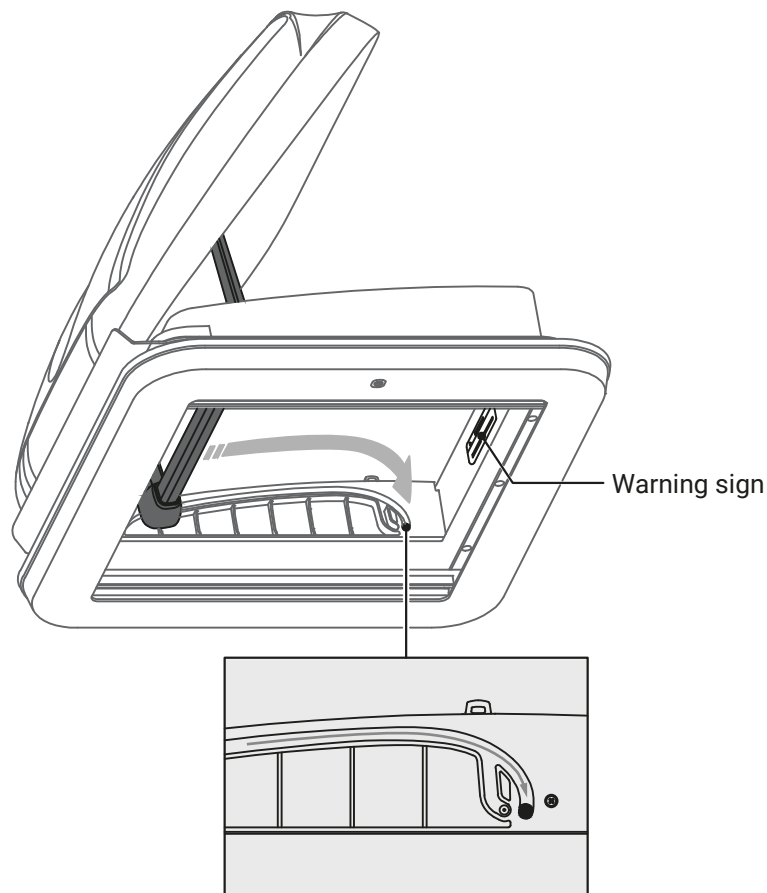
For easier unlocking, it is advisable to position the push rod at the midpoint when opening the roof vent.



Always ensure the roof hatch is closed while driving to prevent potential damage. Also, be sure to close it promptly in case of bad weather.

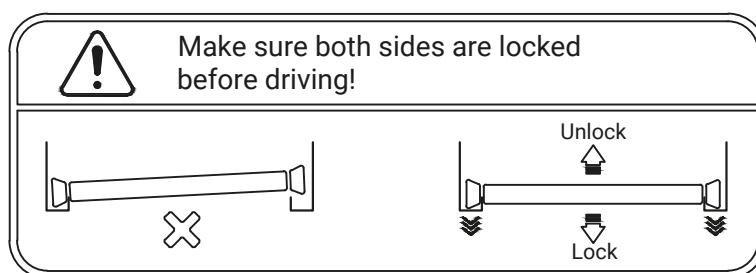
Operation

Closing the top cover of the roof vent



Slide the push rod along the rail to the end until you hear a click, which means that the push rod is locked.

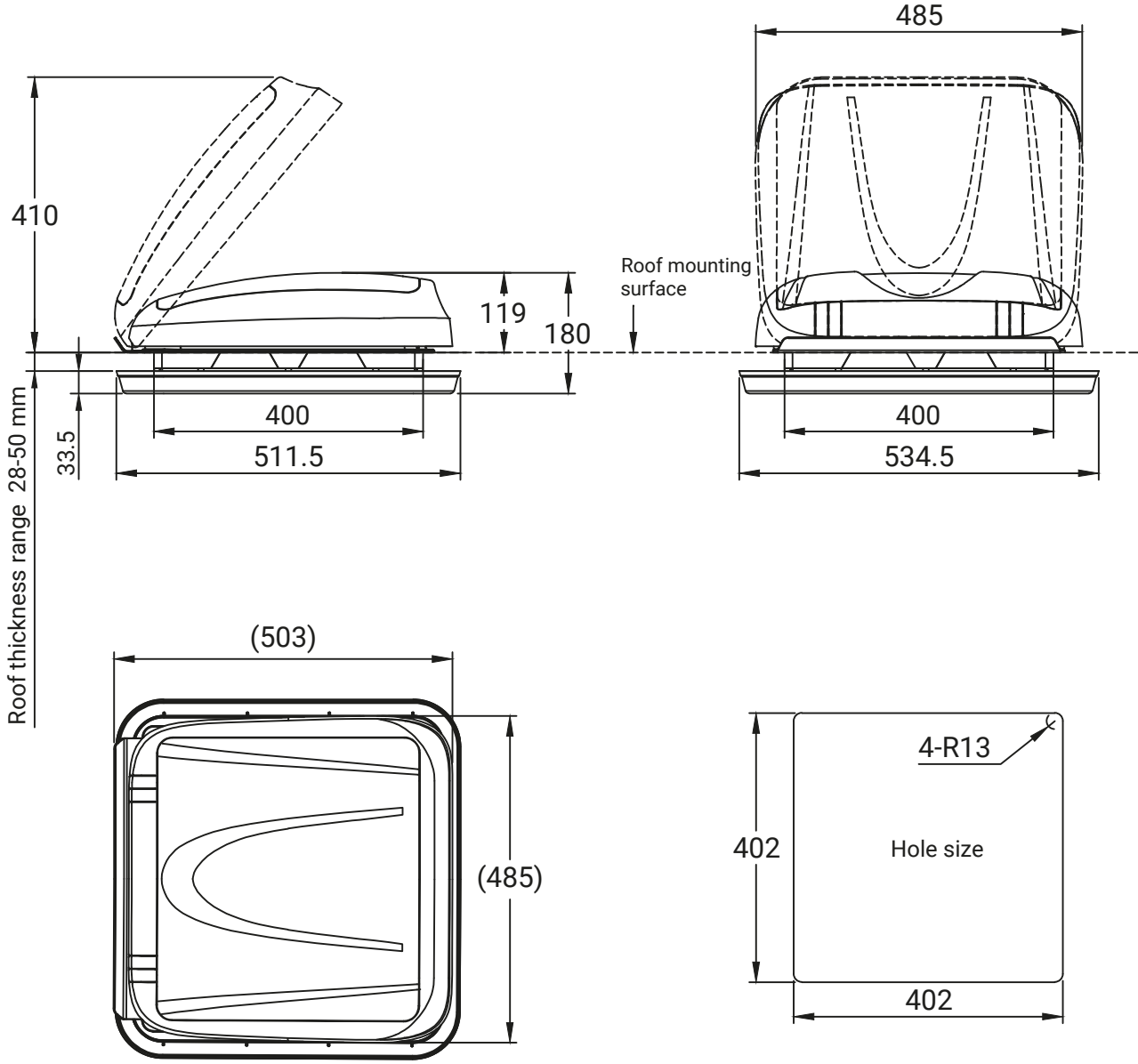
Warning sign



To prevent damage, please make sure that both ends of the push rod are locked before driving!

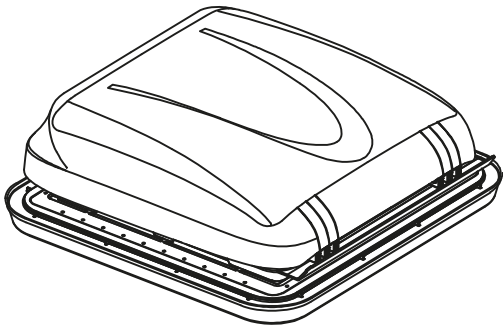
Installation

Product dimensions (in mm) for installation

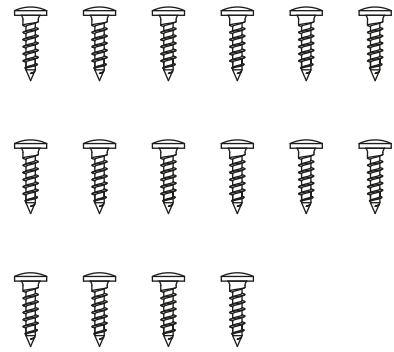


Installation

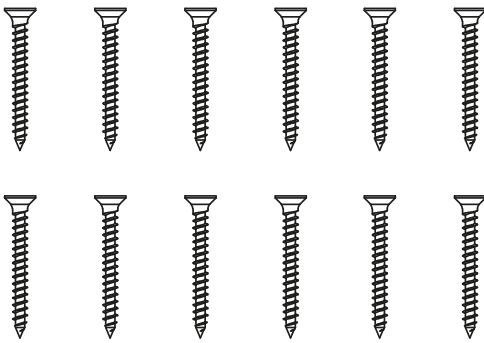
Package contents



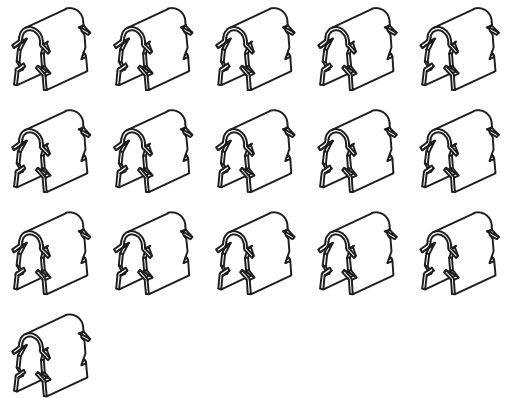
Roof vent



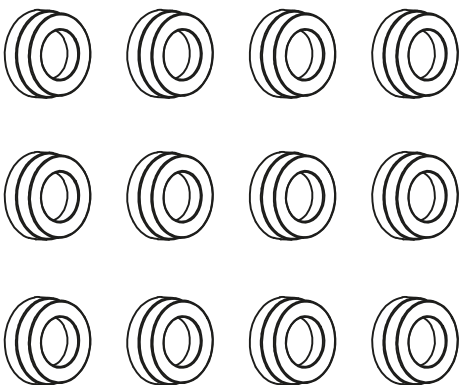
16x ST4.0x16 Phillips pan head screw



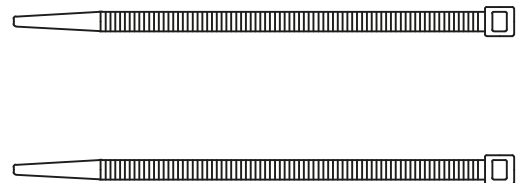
12x ST3.9x32 Phillips pan head screw



16x U-shaped clip



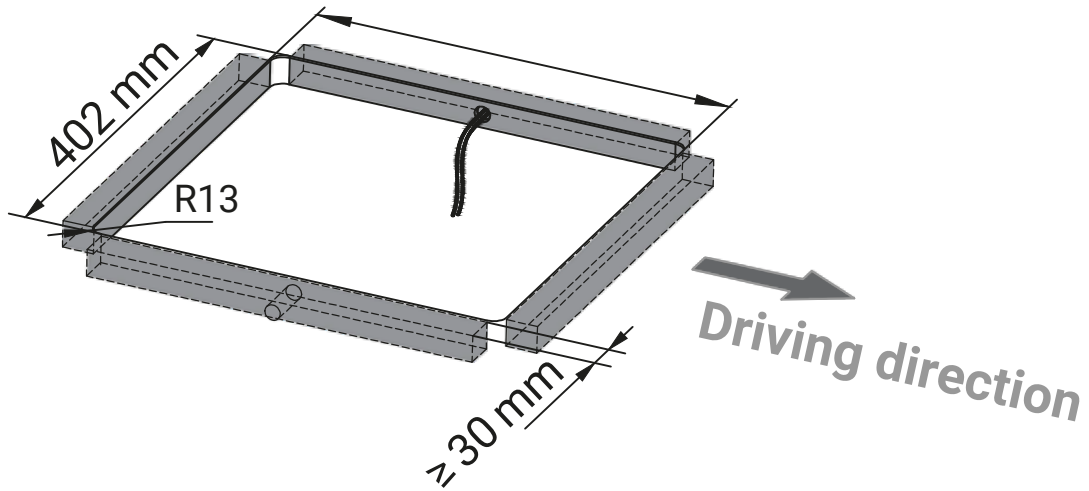
12x Screw cover cap



2x 4 mm nylon cable tie

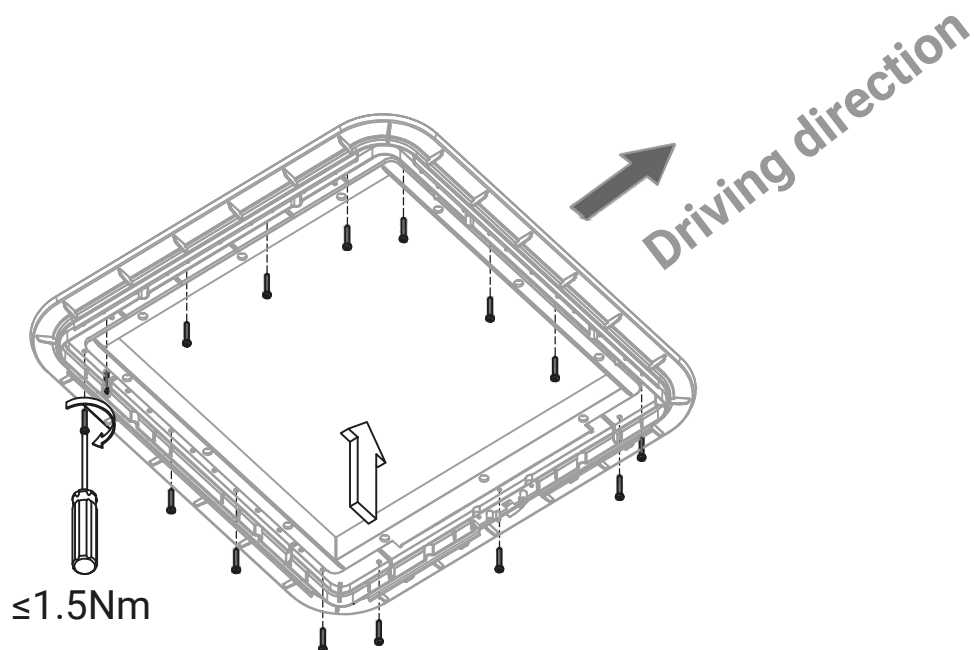
Installation

1. Cut the installation opening for the roof vent according to the dimensions shown on the installation diagram. Make sure there is a solid border of at least 30 mm wide around the cutout so that the self-tapping screws can be securely fastened. The skylight can be installed on either the left or right side. (Dimensions: 402 mm opening, corner radius R13, edge thickness ≥ 30 mm.)



This installation instruction takes the outlet on the left side of the car body as an example.

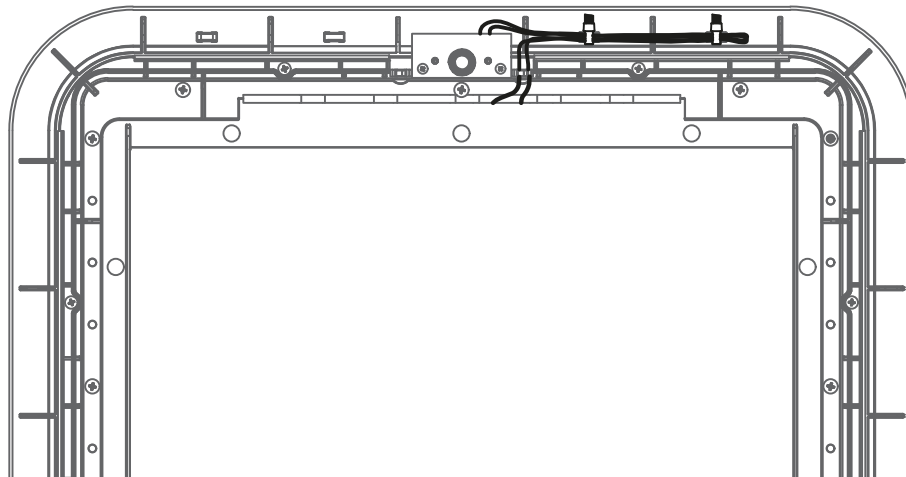
2. Attach the mounting frame to the roof from inside the vehicle using 15 ST4.0×16 self-tapping screws. After installation, check carefully to ensure that the frame is firmly and evenly attached to the roof. Do not overtighten the screws – maximum torque: ≤ 1.5 Nm.



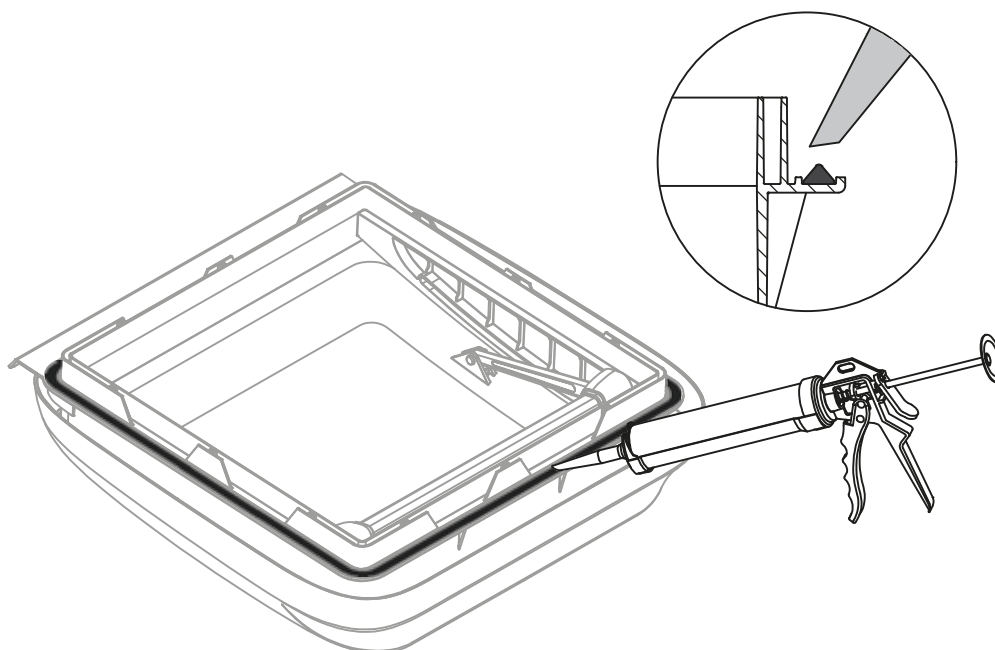
Make sure the frame is centered over the opening, with equal spacing (seams) on all sides.

Installation

3. Connect the reserved power cord to the touch panel's power cable and secure the connection with electrical tape. Use a 4 mm wide cable tie to fasten any excess cable to the mounting points on the light guide (located on both the left and right sides). After connecting, switch on the power to check whether the LED strip is functioning correctly.



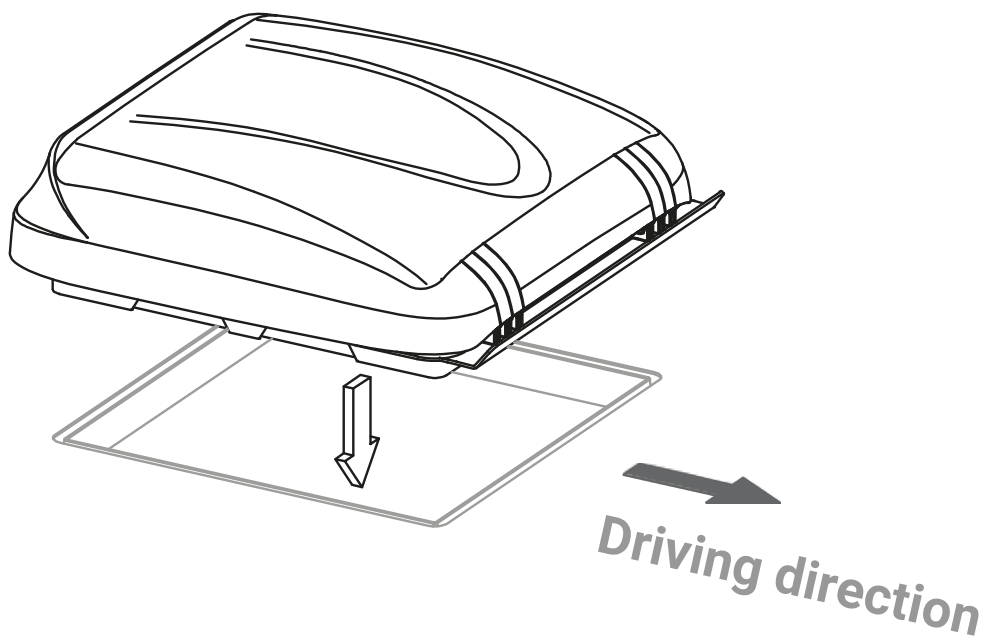
During installation, take care not to damage the sensor spring on the circuit board



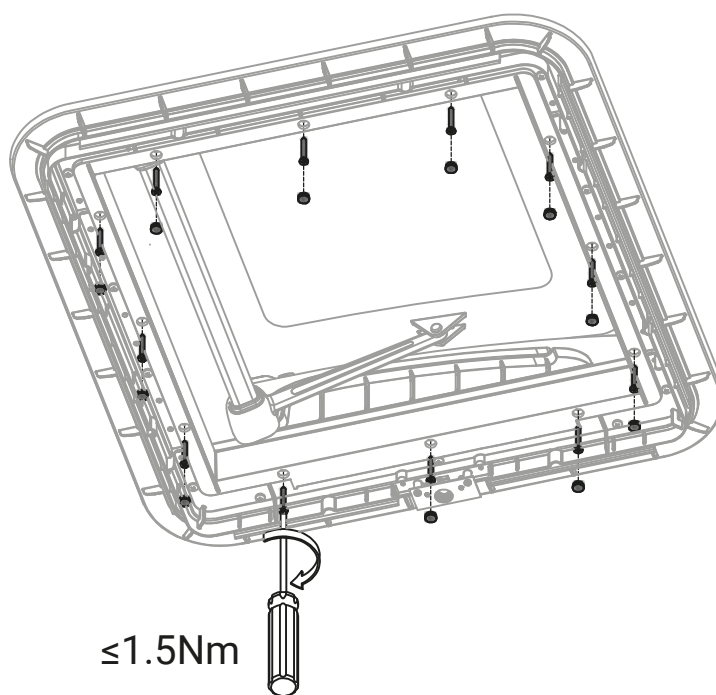
4. Apply an even layer of sealant (such as Sika 710) in the outer frame.

Installation

5. Wipe off the oil and dust on the roof mounting surface with a rag, and then install the upper components of the Roof vent into the hole.

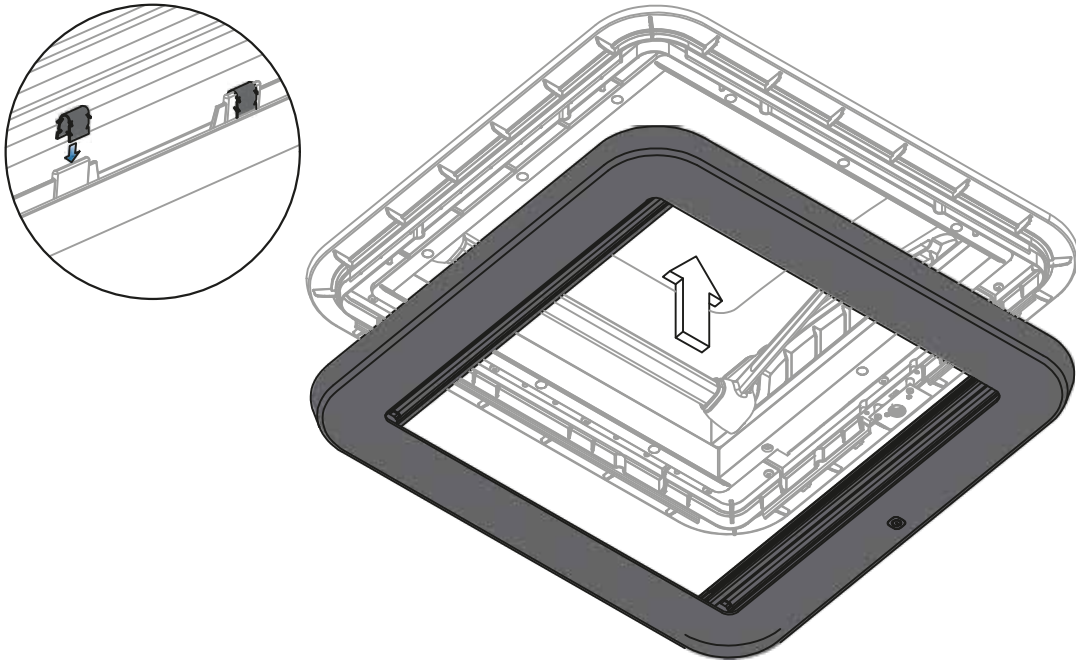


6. Secure the top cover of the roof vent from inside the vehicle using 12 ST3.9×32 self-tapping screws. After fastening, insert the 12 cover caps into the screw holes to cover them neatly.



Installation

- Attach the 16 U-shaped clips to the slats of the inner frame.
Then, press the inner frame upward into the mounting frame until the clips engage. Gently tap the inner frame to ensure it clicks fully into place. Finally, check that the frame is securely fixed.



- Check that the LED light, blackout blind, mosquito screen, and top cover work properly.

Disposal

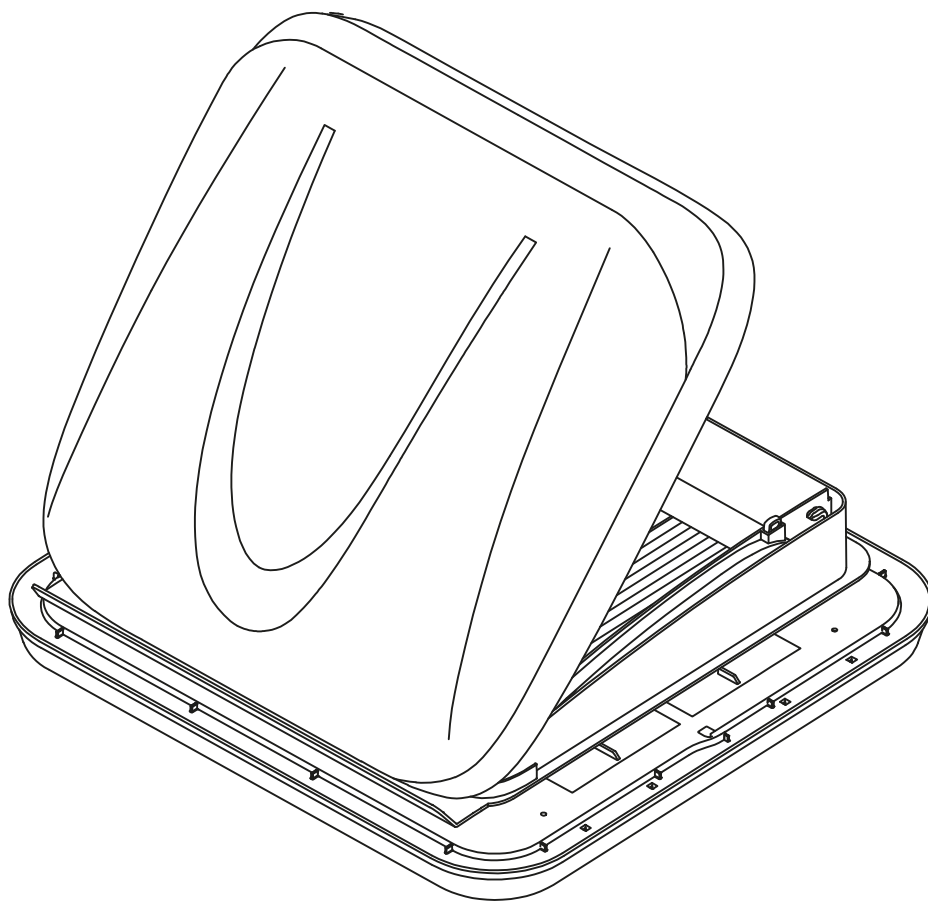


From the date of implementation of the European Directive 2012/19/ EU into national law, the following applies: Electrical and electronic equipment may not be disposed of with household waste. The consumer is legally obliged to return electrical and electronic equipment at the end of its service life to the public collection points set up for this purpose or to the point of sale. Details are regulated by the respective national law. The symbol on the product, the instructions for use or the packaging indicates these regulations. By recycling, material recovery or other forms of recovery of old equipment, you are making an important contribution to protecting our environment.

610905V01

Lanterneau avec éclairage LED 40 x 40 cm

Manuel d'utilisation et d'installation



Contenu

Utilisation

Liste des pièces	42
Précautions	43
Fonctionnement	44

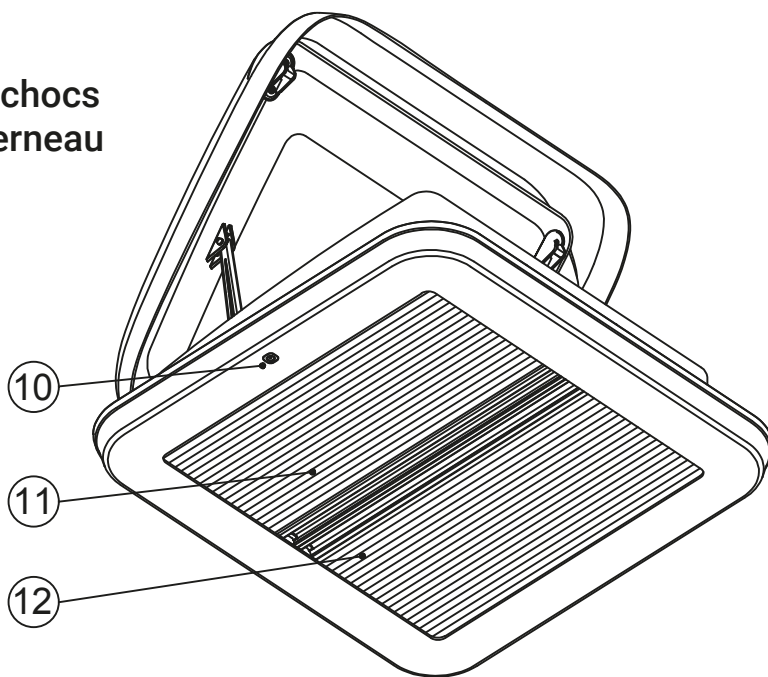
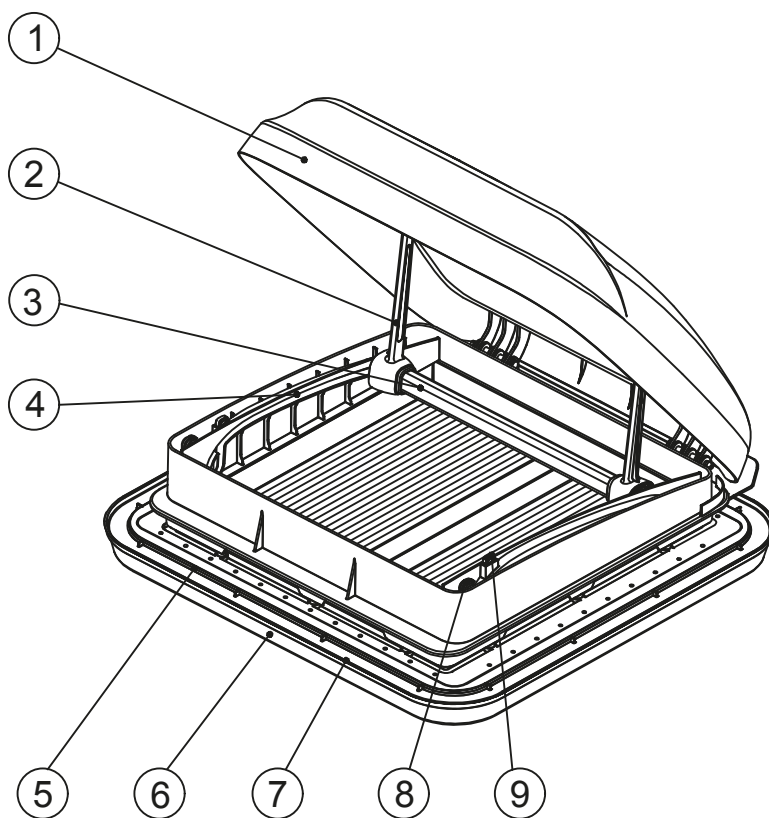
Installation

Dimensions du produit pour l'installation	47
Contenu de l'emballage	48
Montage	49

Contenu de l'emballage	52
------------------------	----

Liste des pièces

- 1 Couvercle supérieur
- 2 Bras de liaison
- 3 Tige de poussée
- 4 Cadre extérieur
- 5 Bande LED
- 6 Cadre intérieur avec store plissé et moustiquaire intégrés
- 7 Cadre de montage
- 8 Loquet – verrouille le couvercle supérieur en position fermée
- 9 Bloc d'amortissement – absorbe les chocs lors de l'ouverture/fermeture du lanterneau
- 10 Bouton marche/arrêt
- 11 Store occultant
- 12 Moustiquaire



Précautions

Lisez attentivement ce manuel avant d'installer le produit. Installez uniquement conformément à ces instructions. Conservez le manuel pour une utilisation ultérieure. Suivez les avertissements de sécurité pour éviter toute blessure ou dommage.

Symboles :



Avertissement ! Risque de blessures graves ou de dommages.



Avertissement ! Le non-respect peut entraîner des dommages.



Ce symbole signifie qu'une action est interdite.



Ce symbole fournit des informations supplémentaires.



Avertissement !

1. Le produit doit être connecté à une alimentation 12 V CC. Veillez à ne pas inverser les bornes positive et négative, car cela pourrait endommager le produit ou provoquer un incendie.
2. Il est strictement interdit de démonter, de réparer ou de modifier le produit soi-même, car cela peut entraîner des blessures ou un incendie. Dans ce cas, le fabricant décline toute responsabilité.
3. Fermez le couvercle supérieur du lanterneau avant de conduire, sinon le lanterneau peut être endommagé pendant la conduite



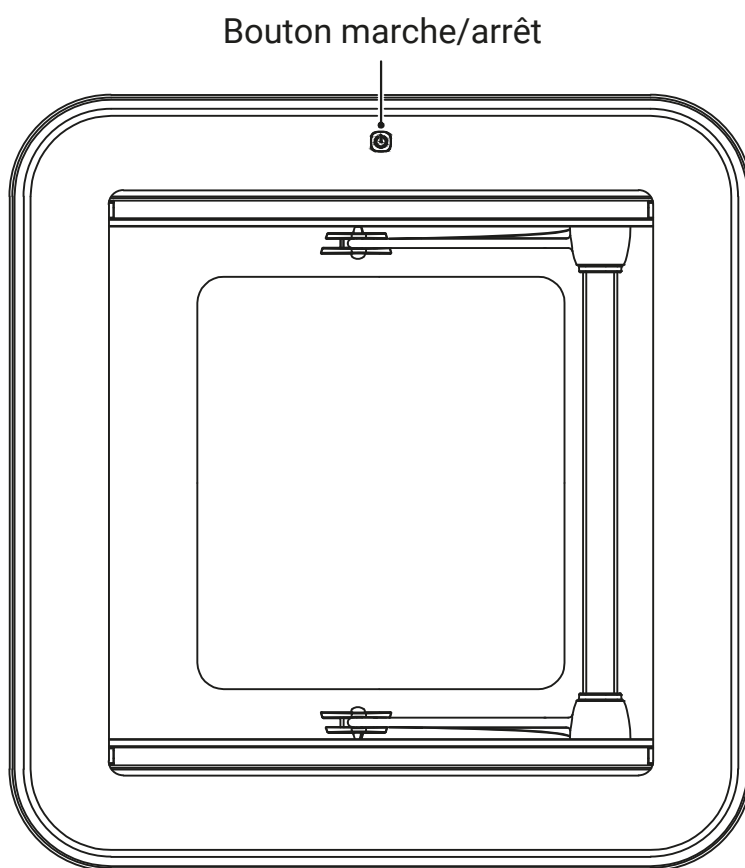
Informations importantes :

1. Lors des journées chaudes, évitez d'ouvrir complètement le store occultant. Le garder fermé ou partiellement fermé permet de limiter la lumière directe du soleil et de maintenir l'intérieur plus frais.
2. Assurez-vous que le couvercle supérieur est fermé par mauvais temps et pendant la conduite. Le mode ventilation n'est approprié que lorsque le véhicule est à l'arrêt.
3. N'attachez et ne suspendez aucun objet lourd à la tige de poussée.
4. Lors de la fermeture du couvercle supérieur, tirez la tige de poussée complètement vers le bas jusqu'à ce que les deux extrémités s'enclenchent. Cela confirme que le mécanisme est correctement verrouillé.

Utilisation

Éclairage d'ambiance

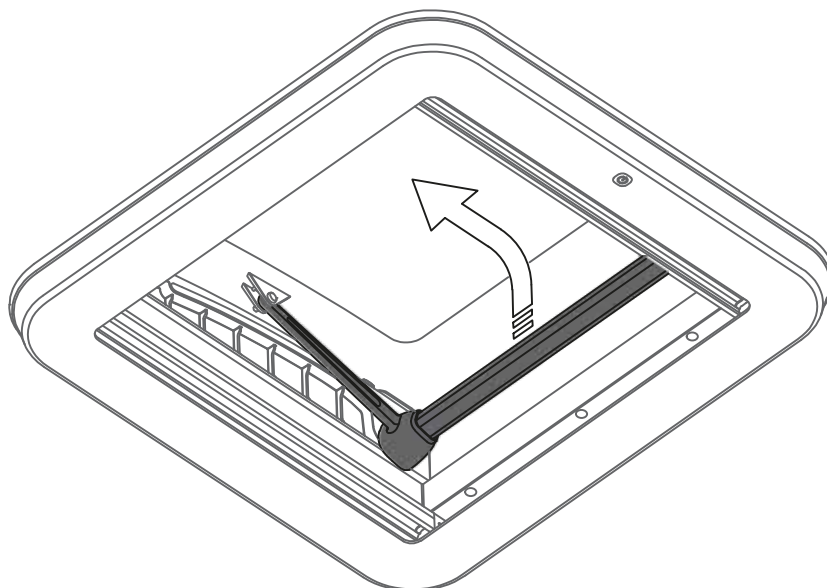
Nombre d'appuis	Un	Deux	Trois	Quatre	Cinq
Fonction correspondante	1 ^{ère} vitesse	2 ^e vitesse	3 ^{ème} vitesse	Attendre	1 ^{ère} vitesse



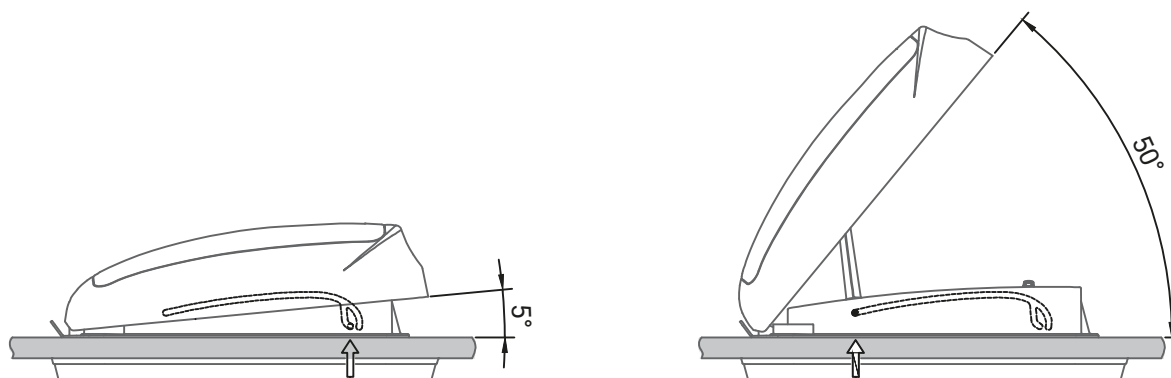
Éteignez l'alimentation lorsque vous quittez le véhicule pour une longue période !

Utilisation

Ouverture du couvercle supérieur du lanterneau



Avant d'ouvrir le lanterneau, vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacles autour ou au-dessus de celui-ci. Soulevez la tige de poussée pour déverrouiller le mécanisme, puis faites-la glisser vers l'avant pour la bloquer soit en position de demi-ventilation (5°), soit en position de ventilation complète (50°).



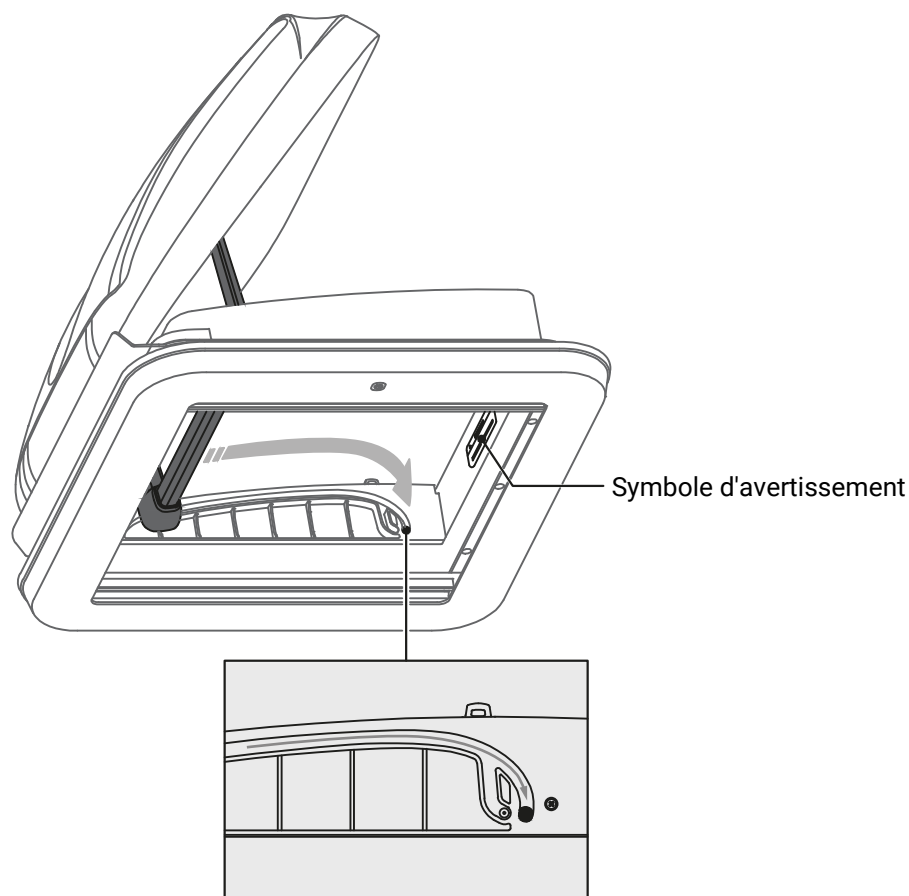
Pour faciliter le déverrouillage, il est conseillé de placer la tige de poussée en position médiane lors de l'ouverture du lanterneau.



Assurez-vous toujours que le lanterneau est fermé pendant la conduite afin d'éviter tout dommage. Fermez-le également immédiatement en cas de mauvais temps.

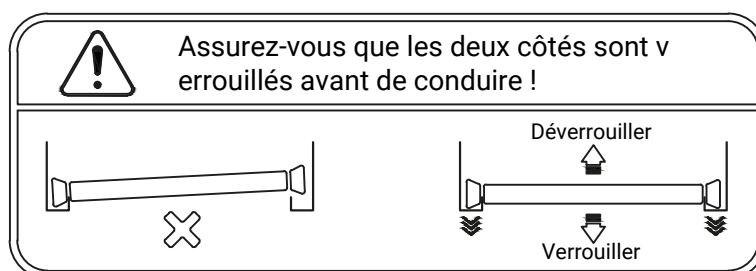
Utilisation

Fermeture du couvercle supérieur du lanterneau



Faites glisser la tige de poussée le long du rail jusqu'à la butée, jusqu'à entendre un clic, ce qui signifie que la tige est verrouillée..

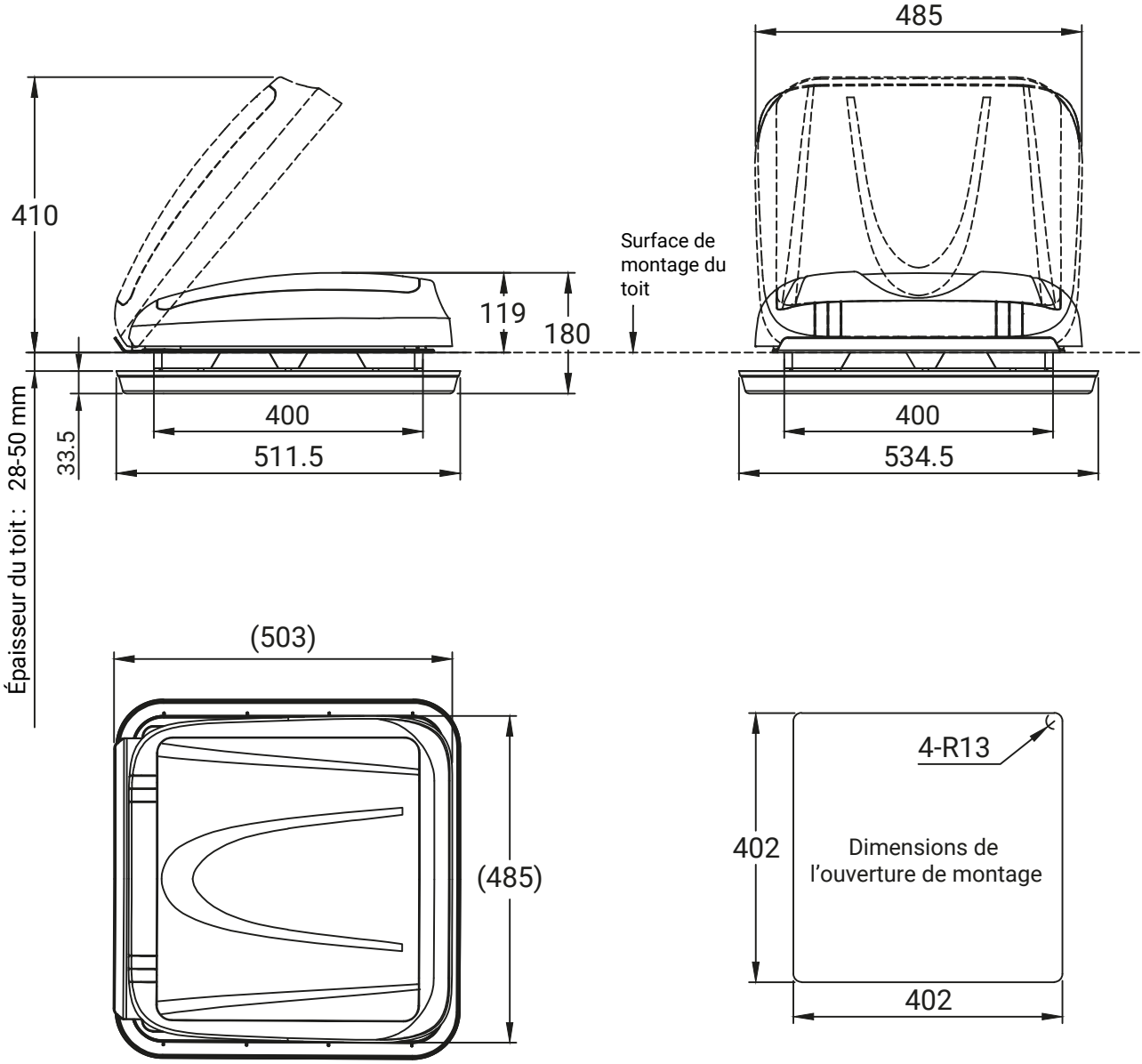
Symbole d'avertissement



Pour éviter tout dommage, assurez-vous que les deux extrémités de la tige de poussée soient verrouillées avant de conduire !

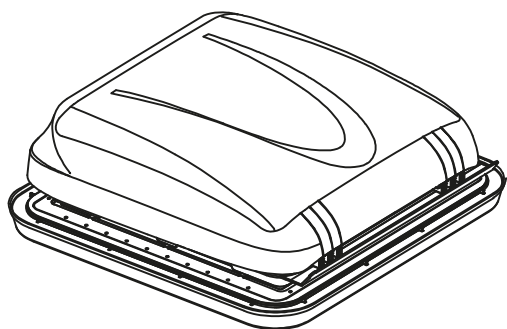
Installation

Dimensions du produit (en mm) pour l'installation

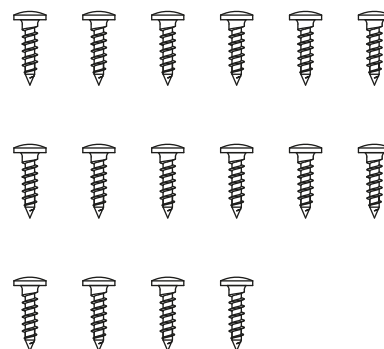


Montage

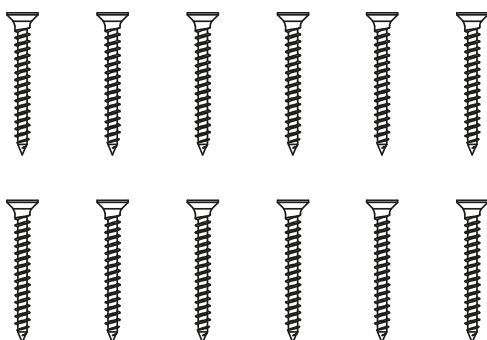
Contenu de l'emballage



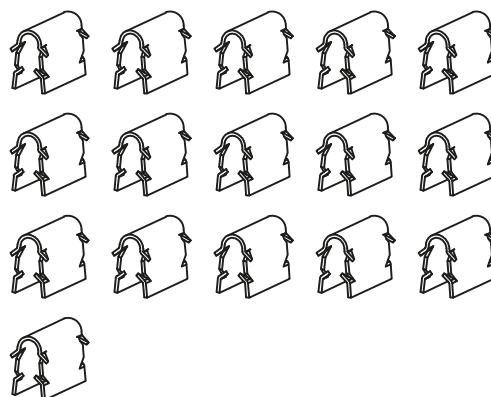
Lanterneau



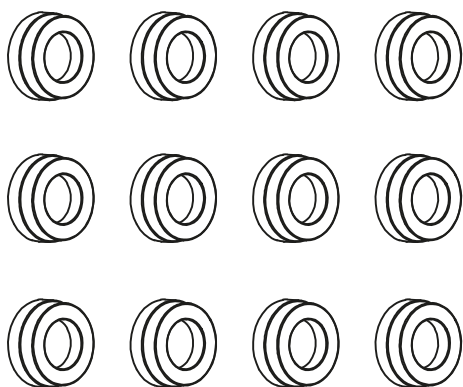
16x ST4.0x16 vis
panhead cruciformes



12x ST3.9x32 vis
fraisées cruciformes



16x clips en forme de U



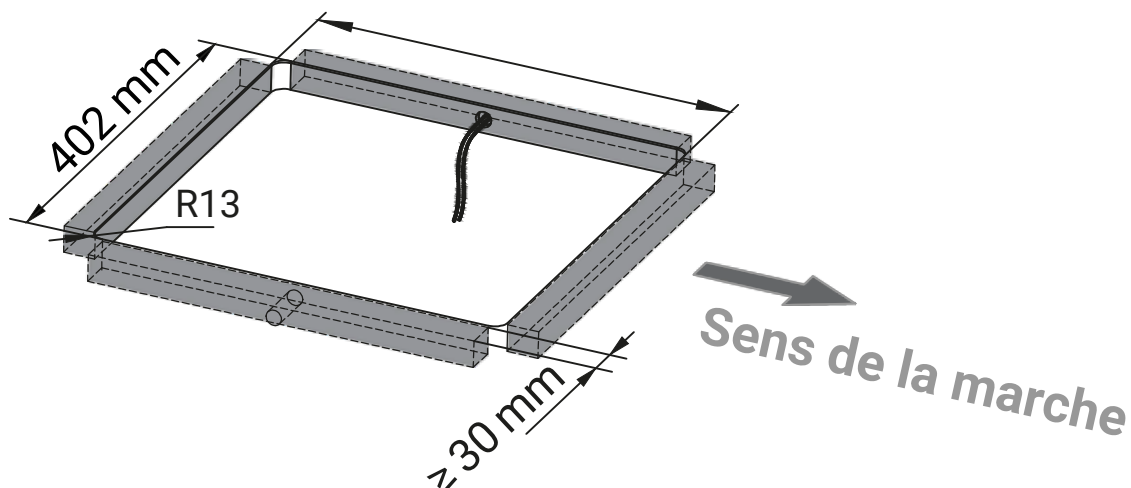
12x capuchons de protection
pour vis



2x 4 mm colliers de serrage
en nylon

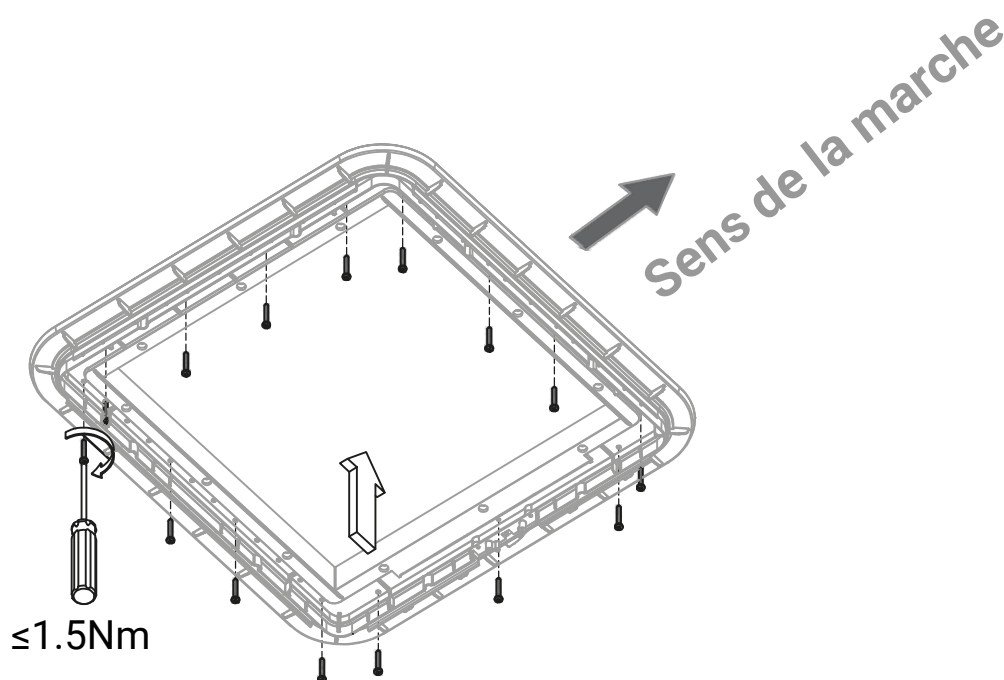
Montage

1. Découpez l'ouverture de montage pour le lanterneau selon les dimensions indiquées sur le schéma d'installation. Assurez-vous qu'il y ait tout autour une bordure solide d'au moins 30 mm de large, afin que les vis autotaraudeuses puissent être solidement fixées. Le lanterneau peut être monté aussi bien du côté gauche que du côté droit. (Dimensions : ouverture 402 mm, rayon d'angle R13, épaisseur de bord ≥ 30 mm.)



Cet exemple d'installation prend comme référence la sortie du côté gauche de la carrosserie.

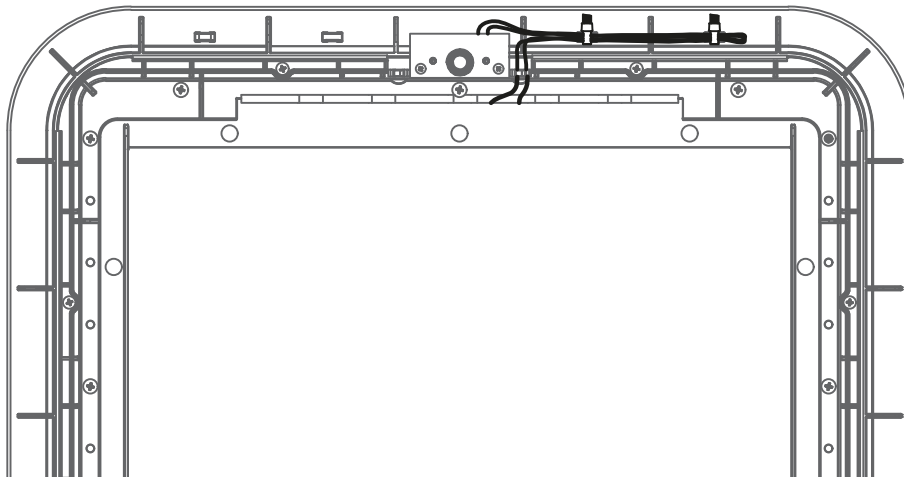
2. Fixez le cadre de montage au toit depuis l'intérieur du véhicule à l'aide de 15 vis autotaraudeuses ST4.0x16. Après l'installation, vérifiez soigneusement que le cadre est fermement et uniformément fixé au toit. Ne serrez pas trop les vis – couple de serrage maximal : $\leq 1,5$ Nm.



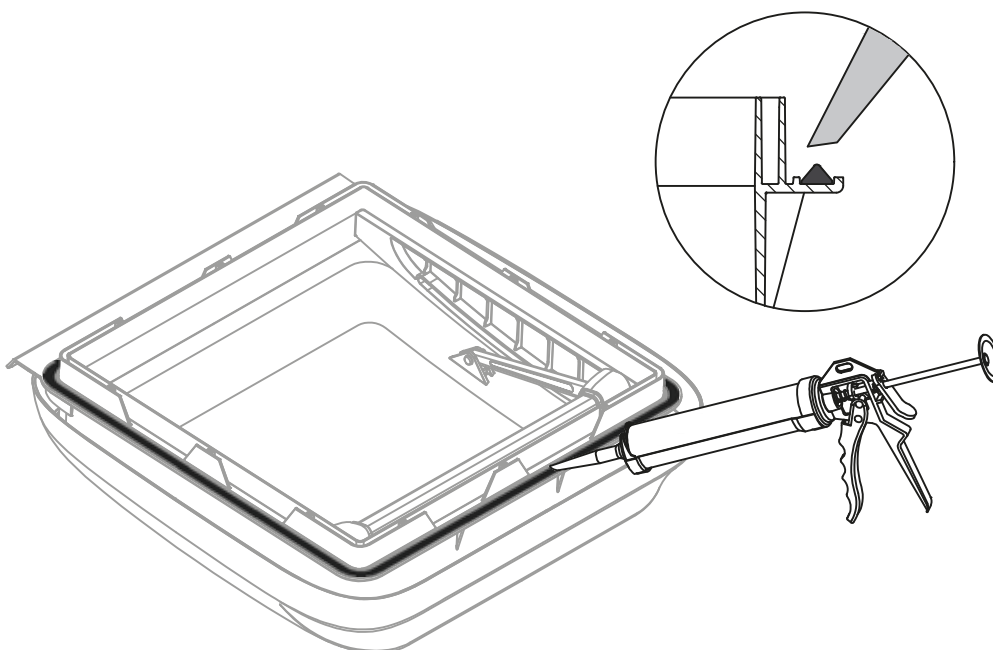
Assurez-vous que le cadre soit centré au-dessus de l'ouverture, avec un espacement (joint) égal de chaque côté.

Montage

3. Raccordez le câble d'alimentation préparé au câble d'alimentation du panneau tactile et fixez la connexion avec du ruban isolant. Utilisez un collier de serrage de 4 mm pour attacher le câble excédentaire aux points de fixation du guide de lumière (à gauche et à droite). Après le raccordement, remettez l'alimentation sous tension pour vérifier que la bande LED fonctionne correctement.



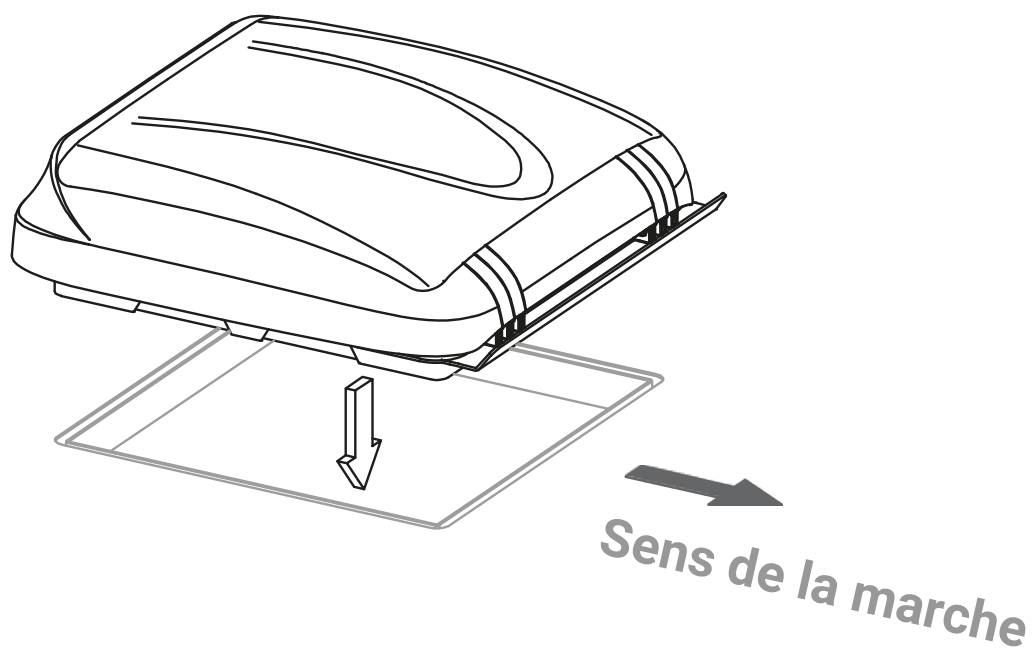
Veillez à ne pas endommager le ressort capteur sur le circuit imprimé lors de l'installation.



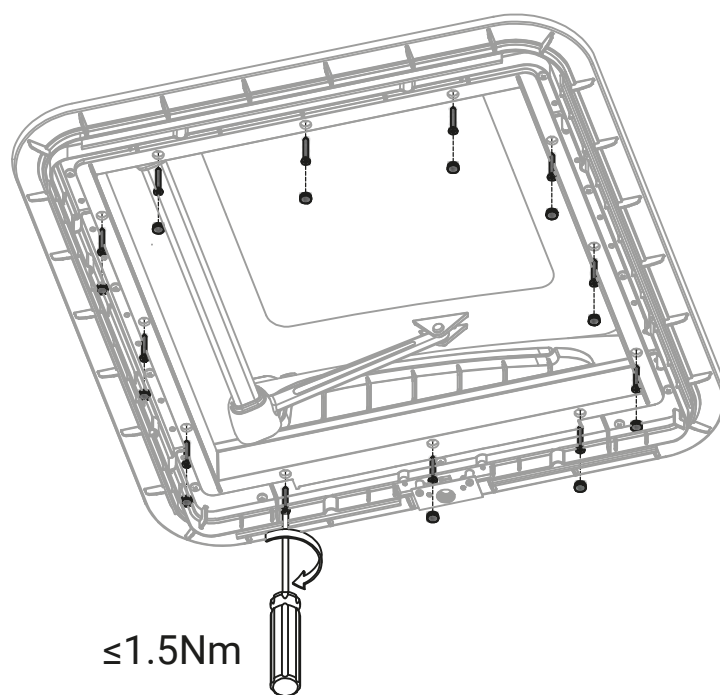
4. Appliquez une couche uniforme de mastic d'étanchéité (par ex. Sika 710) dans le cadre extérieur.

Montage

5. Essuyez l'huile et la poussière de la surface de montage du toit avec un chiffon, puis placez les composants supérieurs du lanterneau dans l'ouverture.

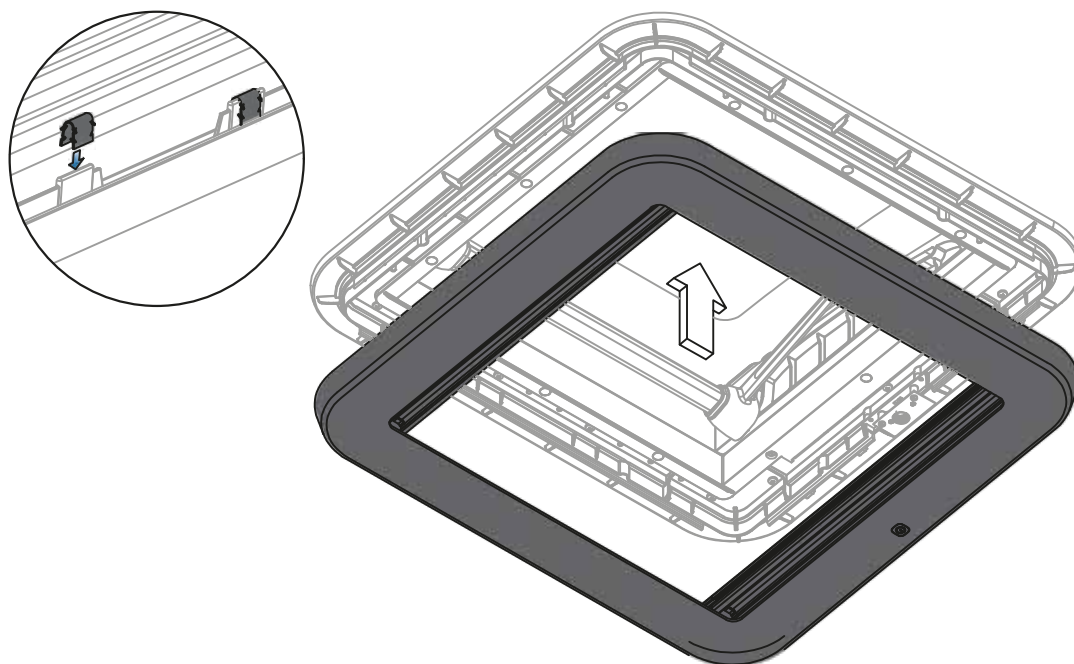


6. Fixez le couvercle supérieur du lanterneau depuis l'intérieur du véhicule à l'aide de 12 vis autotaraudeuses ST3.9×32. Après fixation, insérez les 12 capuchons de protection dans les trous de vis pour une finition propre.



Montage

- Fixez les 16 clips en U aux lamelles du cadre intérieur. Poussez ensuite le cadre intérieur vers le haut dans le cadre de montage jusqu'à ce que les clips s'enclenchent. Tapotez doucement le cadre intérieur pour vous assurer qu'il est bien enclenché. Enfin, vérifiez que le cadre est solidement fixé.



- Vérifiez que l'éclairage LED, le store occultant, la moustiquaire et le couvercle supérieur fonctionnent correctement.

Élimination



Depuis l'entrée en vigueur de la directive européenne 2012/19/UE dans le droit national, les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Le consommateur est légalement tenu de remettre les équipements électriques et électroniques en fin de vie aux points de collecte publics prévus à cet effet ou au point de vente. Les détails sont régis par la législation nationale correspondante. Le symbole figurant sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage indique cette obligation. Par le recyclage, la récupération des matériaux ou d'autres formes de réutilisation des anciens appareils, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement.